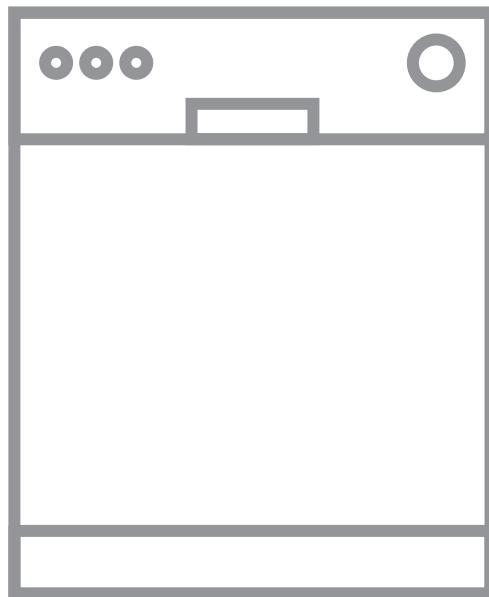


FI	Käyttöohje	2
	Astianpesukone	
NO	Bruksanvisning	23
	Oppvaskmaskin	
SV	Bruksanvisning	44
	Diskmaskin	

USER MANUAL



SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT	3
2. TURVALLISUUSOHJEET	4
3. LAITTEEN KUVAUS	5
4. KÄYTTÖPANEELI	6
5. OHJELMAT	7
6. ASETUKSET	8
7. LISÄTOIMINNOT	11
8. KÄYTTÖÖNOTTO	12
9. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ	13
10. VIHJEITÄ JA NEUVOJA	15
11. HOITO JA PUHDISTUS	16
12. VIANMÄÄRITYS	18
13. TEKNISET TIEDOT	21

TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käytäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huoltoohjeita:

www.aeg.com/webselfservice



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.registeraeg.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittelemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

Yleisohjeet ja vinkit

Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ▲ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tästä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luukun luota silloin, kun se on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä.
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.5 (0.05) / 8 (0.8) baaria (MPa)
- Noudata astiaston maksimimäärää 9 .

- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Aseta veitset ja teräväpäiset ruokailuvälilineet ruokailuvälilinekoriin teräpuoli alaspäin tai vaakasuoraan asentoon.
- Älä pidä laitteen luukkua auki ilman valvontaa, jotta siihen ei kompastuta.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Pohjan tuuletusaukot (jos olemassa) eivät saa olla maton peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon pakkauksen mukana toimitettua uutta letkua käyttäen. Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Varmista, että laite asennetaan turvallisten rakenteiden alapuolelle ja lähelle.

2.2 Sähköliitintä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

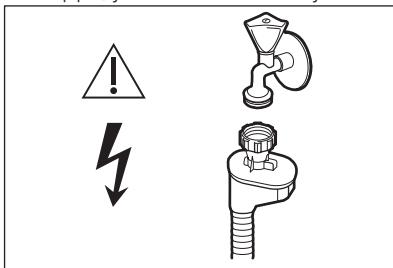
- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilven sähkötiedot vastaavat kotitalouden sähköverkon arvoja. Ota muussa tapauksessa yhteyttä sähköasentajaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.

- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Tämä kodinkone vastaa Euroopan yhteisön direktiivejä.
- Koskee vain Iso-Britanniaa ja Irlantia. Laitteessa on 13 ampeerin pistoke. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä sulaketta: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Vesiliitintä

- Varo, etteivät vesiletkut vaurioidu.
- Kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta ennen uusien putkien liittämistä.

- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jonka sisällä on virtajohto.

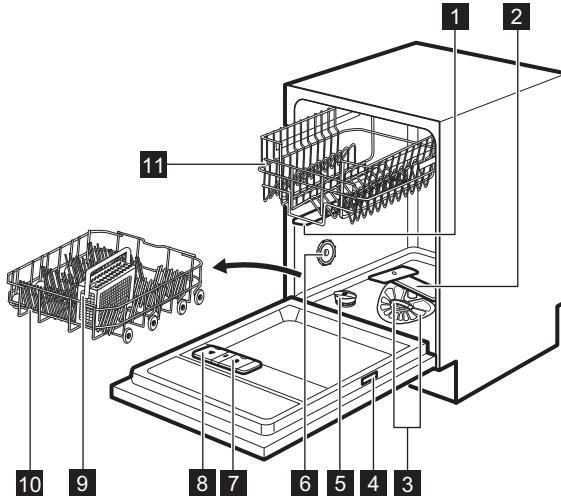
**VAROITUS!**

Vaarallinen jännite.

- Jos vedenottoletku vaurioituu, sulje heti vesihana ja irrota pistoke verkkopistorasiasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtamiseksi.

2.4 Käytöö

- Älä istu tai seiso avoimen luukun päällä.

3. LAITTEEN KUVAUS

1 Ylempi suihkuvarsi

2 Alempi suihkuvarsi

- 3** Sihdit
- 4** Arvokilpi
- 5** Suolasäiliö
- 6** Tuuletuskanava
- 7** Huuhtelukirkastelokero

- 8** Pesuainelokero
- 9** Ruokailuvälilinekori
- 10** Alakori
- 11** Yläkori

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor-valo heijastuu lattiaan laitteen luukun alapuolelle.

- Kun ohjelma käynnistyy, punainen merkkivalo syttyy ja se pysyy päällä ohjelman keston ajan.
- Kun ohjelma päättyy, vihreä merkkivalo sytyy.
- Jos laitteessa on toimintahäiriö, punainen merkkivalo vilkkuu.

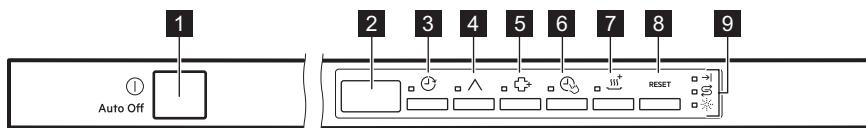


Beam-on-Floor-toiminto sammuu, kun laite kytketään pois toiminnasta.



Kun AirDry on toiminnassa kuivausvaiheen aikana, heijastus ei välittämättä näy kokonaan lattiassa. Tarkista ohjelman päättyminen käyttöpaneelista.

4. KÄYTTÖPANEELI



- 1** Virtapainike
- 2** Näyttö
- 3** **Delay** -painike
- 4** **Program** -painike
- 5** **ExtraHygiene** -painike

- 6** **TimeSaver** -painike
- 7** **XtraDry** -painike
- 8** **RESET** -painike
- 9** Merkkivalot

4.1 Merkkivalot

Merkkivalo	Kuvaus
→	Ohjelma loppu -merkkivalo.
☀	Huuhtelukirkasteen merkkivalo. Merkkivalo on sammunut, kun ohjelma on toiminnassa.
⚡	Suolan merkkivalo. Merkkivalo on sammunut, kun ohjelma on toiminnassa.

5. OHJELMAT

Ohjelma	Likaisuusaste Pestävä astiat	Ohjelman vaiheet	Lisätoiminnot
P1 ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> Normaalilikaiset astiat Ruokailuastiat ja ruokailuvälaineet 	<ul style="list-style-type: none"> Esipesu Pesu 50 °C Huuhtelut Kuivaus 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver XtraDry
P2 AUTO SENSE ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> Kaikki Ruokailuastiat, ruokailuvälaineet, kattilat ja pannut 	<ul style="list-style-type: none"> Esipesu Pese lämpötilalla 45 °C - 70 °C Huuhtelut Kuivaus 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P3 	<ul style="list-style-type: none"> Erittäin likaiset astiat Ruokailuastiat, ruokailuvälaineet, kattilat ja pannut 	<ul style="list-style-type: none"> Esipesu Pesu 70 °C Huuhtelut Kuivaus 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver XtraDry
P5  30 MIN 3)	<ul style="list-style-type: none"> Tuore lika Ruokailuastiat ja ruokailuvälaineet 	<ul style="list-style-type: none"> Pese lämpötilalla 60 °C tai 65 °C Huuhtelut 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P6 SILENT ⁴⁾	<ul style="list-style-type: none"> Normaalilikaiset astiat Ruokailuastiat ja ruokailuvälaineet 	<ul style="list-style-type: none"> Esipesu Pesu 50 °C Huuhtelut Kuivaus 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
P4 	<ul style="list-style-type: none"> Normaalilikaiset tai vähän likaiset astiat Arat ruokailuastiat ja lasit 	<ul style="list-style-type: none"> Pesu 45 °C Huuhtelut Kuivaus 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry

1) Tämä ohjelma pesee normaalilikaiset astiat ja ruokailuvälaineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella. (Tämä on testilaitosten standardi ohjelma).

2) Laite tunnistaa likaisuusasteen ja korissa olevien välineiden määrän. Se säättää automaattisesti lämpötilan ja veden määrrän, energiankulutuksen ja ohjelman keston.

3) Tämän ohjelman avulla voit pestä astiat, joissa on tuoretta likaa. Se tarjoaa hyvät pesutulokset lyhyessä ajassa.

4) Tämä on kaikista hiljaisin ohjelma. Pumppu toimii erittäin alhaisella nopeudella melutaso laskemiseksi. Alhaisen nopeuden vuoksi ohjelma kestää pitkään.

5.1 Kulutusarvot

Ohjelma ¹⁾	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestoaika (min)
P1 ECO	9.9	0.700	243

Ohjelma 1)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestoaika (min)
P2 AUTO SENSE	6 - 12	0.5 - 1.2	40 - 150
P3 	11 - 13	1.0 - 1.2	130 - 150
P5 30 MIN	8	0.6 - 0.8	30
P6 SILENT	9 - 11	0.9 - 1.1	220 - 230
P4 	10 - 12	0.8 - 0.9	60 - 80

1) Arvot voivat vaihdella paineen ja veden lämpötilan, energiansyötön vaihteluiden, lisätoimintojen ja asetusten määärän mukaisesti.

5.2 Tietoja testilaitokselle

Pyydä kaikki vaaditut testitiedot osoitteesta:

info.test@dishwasher-production.com

Kirjoita ylös tuotenumero (PNC), joka löytyy arvokilvestä.

6. ASETUKSET

6.1 Ohjelman valintatila ja käyttäjätila

Kun laite on ohjelman valintatilassa, voit asettaa ohjelman ja siirtyä käyttäjätilaan.

Käyttäjätilassa voidaan säättää seuraavia asetuksia:

- Vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.
- Ohjelman loppu -äänimerkin käytöönotto ja käytöstäpoisto.
- Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoituksen ottaminen käyttöön tai käytöstä poistaminen.
- AirDry-toiminnon käytöönotto tai käytöstäpoisto.

Asetukset tallentuvat, kunnes muutat niitä uudelleen.

Ohjelman valintatilan asettaminen

Laite on ohjelman valintatilassa vasta sitten, kun näössä näkyy ohjelman numero **P1**.

Kun laite kytketään toimintaan, se on yleensä ohjelman valintatilassa. Jos näin ei kuitenkaan käy, voit asettaa ohjelman valintatilan seuraavasti:

Paina ja pidä alhaalla painiketta **RESET**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

6.2 Vedenpehmennin

Vedenpehmennin poistaa vedestä mineraalit, joilla on negatiivisia vaikutuksia pesutulokseen ja laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on mineraaliaineita, sitä kovempaa vesi on. Vedenkovuus määritetään toisiaan vastaavilla asteikkoilla.

Vedenpehmentimen asetukset tulee määrittää vesijohtoverkon vedenkovuuden mukaisesti. Voit kysyä vedenkovuustiedot paikkakuntasi

vesilaitoksesta. On tärkeää asettaa oikea vedenpehmentimen taso hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.

Veden kovuus

Saksalainen järjestelmä ($^{\circ}\text{dH}$)	Ranskalainen järjestelmä ($^{\circ}\text{fH}$)	mmol/l	Clarken järjestelmä	Vedenpehmentimen asetus
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Tehdasasetus.

2) Älä käytä suolaa tällä tasolla.

Käytipä sitten tavallista konetiskiainetta tai yhdistelmäpesuainetabletteja (suolalla tai sitä ilman), aseta oikea vedenkovuuden taso, jotta suolan lisäämisen merkkivalo on käytössä.



Suolaa sisältävät yhdistelmäpesuainetabletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.

Vedenpehmentimen tason asettaminen

Laitteen on oltava ohjelman valintatilassa.

1. Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta ja , kunnes merkkivalot ,

ja alkavat vilkkuva ja näyttö on tyhjä.

2. Paina painiketta .
- Merkkivalot ja sammuvat.
- Merkkivalo vilkkuu edelleen.
- Näytössä näkyy sen hetkinen asetus, esim. = taso 5.
3. Muuta asetusta painamalla painiketta toistuvasti.
4. Vahvista asetus virtapainikkeella.

6.3 Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoitus

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä.

Huuhtelukirkastetta annostuu automaattisesti kuuman huuhteluvaiheen aikana.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkkivalo sytyy täytötarpeen ilmoittamiseksi. Jos käytät huuhtelukirkastetta sisältäviä pesuainetabletteja ja olet tytyväinen kuivaustulokseen, voit poistaa huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoituksen käytöstä. Suosittelemme joka tapauksessa käyttämään aina huuhtelukirkastetta parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi.

Jos käytät tavallista konetiskiainetta tai huuhtelukirkastetta sisältämättömiä pesuainetabletteja, ota ilmoitus käytöön huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitusta varten.

Huuhtelukirkastelokeron täytötarpeen ilmoituksen poistaminen käytöstä

Laitteen on oltava ohjelman valintatilassa.

1. Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta Δ ja \oplus , kunnes merkkivalot \odot , Δ , \oplus ja \ominus alkavat vilkkuva ja näyttö on tyhjä.
2. Paina painiketta Δ .
 - Merkkivalot \odot , \oplus ja \ominus sammuvat.
 - Merkkivalo Δ vilkkuu edelleen.
 - Nykyinen asetus näkyy näytössä:
 - Ob = huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus on käytössä (tehdasasetus).
 - Ab = Äänimerkki on käytössä.
3. Voit muuttaa asetusta painamalla Δ .
- Ob = huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus on pois käytöstä.
4. Vahvista asetus virtapainikkeella.

6.4 Äänimerkit

Äänimerkit kuuluvat, kun laitteessa tapahtuu toimintahäiriö. Äänimerkkejä ei voida poistaa käytöstä.

Laitteesta kuuluu äänimerkki myös ohjelman päätytyä. Oletuksena äänimerkki on pois käytöstä, mutta se voidaan ottaa käyttöön.

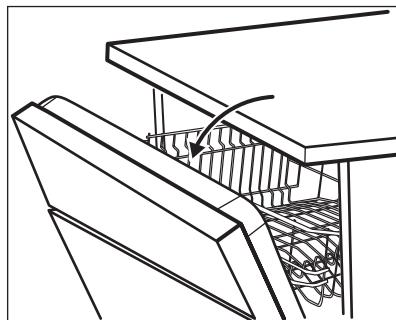
Ohjelman päättymisestä ilmoittavan äänimerkin käytöönotto

Laitteen on oltava ohjelman valintatilassa.

1. Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta Δ ja \oplus , kunnes merkkivalot \odot , Δ , \oplus ja \ominus alkavat vilkkuva ja näyttö on tyhjä.
2. Paina painiketta Δ .
 - Merkkivalot \odot , Δ ja \ominus sammuvat.
 - Merkkivalo \oplus vilkkuu edelleen.
 - Nykyinen asetus näkyy näytössä:
 - Ob = Äänimerkki on pois käytöstä.
 - Ab = Äänimerkki on käytössä.
3. Voit muuttaa asetusta painamalla Δ .
4. Vahvista asetus virtapainikkeella.

6.5 AirDry

AirDry parantaa kuivaustulosta pienemmällä energiankulutuksella.



Kun kuivausvaihe on toiminnassa, toiminto avaa luukun. Luukku pysyy raollaan.



HUOMIO!

Älä yritä sulkea laitteen luukkuja 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Muutoin laite voi vaurioitua.

AirDry kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien yhteydessä lukuun ottamatta ohjelmaa **PLATE**  ja **WARMER** (jos varusteena).

Katso XtraDry-lisätoiminto tai kytke AirDry-toiminto päälle kuivaustehon parantamiseksi.



HUOMIO!

Jos lapset pääsevät käsiksi laitteeseen, toiminto AirDry on suositeltavaa kytkeä pois toiminnasta, sillä luukun avaaminen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

Pois päältä kytkeminen AirDry

Laitteen on oltava ohjelman valintatilassa.

7. LISÄTOIMINNOT



Halutut lisätoiminnot tulee kytkeä päälle aina ennen ohjelman käynnistämistä. Lisätoimintoja ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohjelman ollessa käynnissä.



Kaikki lisätoiminnot eivät ole yhteensopivia. Jos olet valinnut yhteensopimattomia lisätoimintoja, laite kytkee niistä yhden tai useamman automaattisesti pois päältä. Ainoastaan päällä olevien lisätoimintojen merkkivalot jäävät palamaan.

7.1 ExtraHygiene

Tämän lisätoiminnon avulla hygieniataso on parempi. Viimeisen huuhtelun aikana lämpötila jää vähintään 10 minuutin ajaksi arvoon 70 °C.

Päälle kytkeminen ExtraHygiene

Paina painiketta , vastaava merkkivalo syttyy.

- Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta  ja , kunnes merkkivalot  ja  alkavat vilkkuva ja näyttö on tyhjä.

- Paina painiketta .

- Merkkivalot ,  ja  sammuvat.
- Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä:  = AirDry käytössä.

- Voit muuttaa asetusta painamalla .  = AirDry pois käytöstä.
- Vahvista asetus virtapainikkeella.

Jos lisätoiminto ei ole saatavilla ohjelmaan, vastaava merkkivalo ei syty tai se vilkkuu nopeasti joidenkin sekuntien ajan ja sammuu sen jälkeen. Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.

7.2 XtraDry

Kytke tämä lisätoiminto päälle, kun haluat tehostaa kuivausta. Tämä lisätoiminto voi vaikuttaa joidenkin ohjelmien kestoona, vedenkulutukseen sekä loppuhuuhtelun lämpötilaan.

XtraDry-lisätoiminto on kaikkien ohjelmien pysyvä lisätoiminto **ECO**-toimintoa lukuun ottamatta, sitä ei tarvitse valita kunkin ohjelman kohdalla.

Muissa ohjelmissa XtraDry-asetus on pysyvä ja sitä käytetään automaattisesti seuraavien ohjelmien kohdalla. Tätä asetusta voidaan muuttaa milloin tahansa.

Kun XtraDry-lisätoiminto kytketään toimintaan, TimeSaver kytkeytyy pois toiminnasta ja pääinvastoin.

Päälle kytkeminen XtraDry

Paina painiketta . Vastaava merkkivalo syttyy.

7.3 TimeSaver

Tämä lisätoiminto lisää vedenpainetta ja lämpötilaa. Pesu- ja kuivausjaksot ovat lyhyemmät.

Ohjelman kokonaiskesto on noin 50 % lyhyempi.

Pesutulokset vastaavat normaalilla ohjelman kestolla saavutettuja tuloksia. Kuivaustulos voi olla heikompi.

8. KÄYTÖÖNOTTO

- Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta. Sääädä muussa tapauksessa vedenpehmentimen taso.**

- Täytä suolasäiliö.
- Täytä huuhtelukirkastelokero.
- Avaa vesihana.
- Käynnistä ohjelma mahdollisten koneen sisällä olevien prosessijäämiens poistamiseksi. Älä käytä pesuainetta tai täytä koreja. Ohjelman käynnistämisen yhteydessä vedenpehmentimen hartsin lataus voi kestää jopa 5 minuuttia. Näytää, ettei laite toimisi. Pesuvaihe käynnistyvä vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

8.1 Suolasäiliö



HUOMIO!

Käytä ainostaan astianpesukoneille tarkoitettua suolaa.

Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

Suolasäiliön täyttäminen

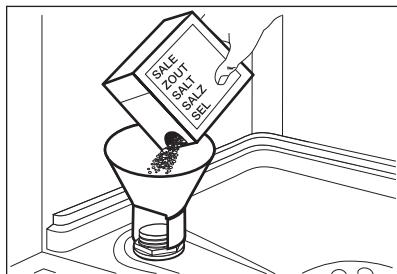
- Kierrä suolasäiliön korkkia vastapäivään ja poista se.
- Kaada suolasäiliöön 1 litra vettä (vain ensimmäisellä käyttökerralla).
- Täytä suolasäiliö astianpesukoneille tarkoitettulla erikoissuolalla.

Pääälle kytkeminen TimeSaver

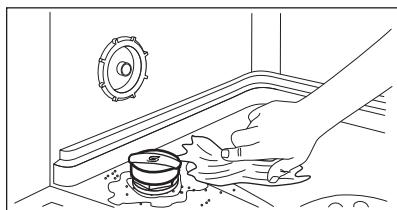
Paina painiketta , vastaava merkkivalo sytyy.

Jos lisätoiminto ei ole saatavilla ohjelmaan, vastaava merkkivalo ei syty tai se vilkkuu nopeasti joidenkin sekuntien ajan ja sammuu sen jälkeen.

Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.



- Poista suolasäiliön suun ympärille roiskunut suola.



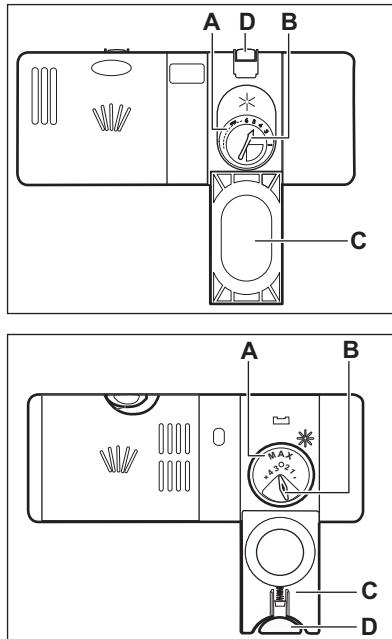
- Sulje suolasäiliön korkki kiertämällä sitä myötäpäivään.



HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Käynnistä ohjelma välittömästi suolasäiliön täyttämisen jälkeen korroosion estämiseksi.

8.2 Huuhtelukirkastelokeron täyttäminen



HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita.

1. Avaa kansi (**C**) painamalla vapautuspainiketta (**D**).
2. Kaada huuhtelukirkastetta lokeroon (**A**), kunnes neste saavuttaa täytytönsä 'max'.
3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukykyisellä liinalla välttääksesi liiallisen vaahdonmuodostuksen.
4. Sulje kansi. Varmista, että vapautuspainike lukittuu paikoilleen.

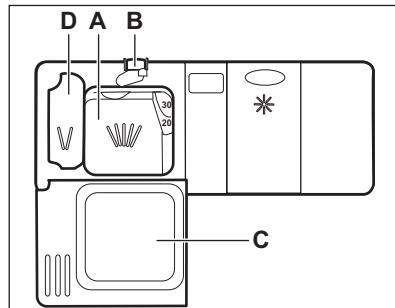


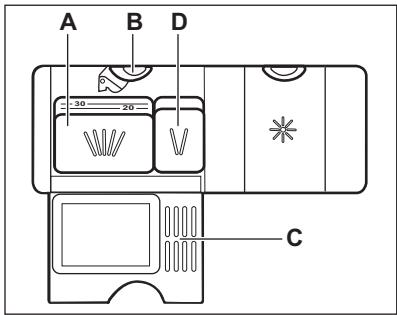
Voit kääntää annostelun valitsimen (**B**) asennon 1 (pienin määrä) ja 4 tai 6 (suurin määrä) välille.

9. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ

1. Avaa vesihana.
 2. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta.
- Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.
- Jos suolan merkkivalo palaa, täytä suolasäiliö.
 - Jos huuhtelukirkasteen merkkivalo palaa, täytä huuhtelukirkastelokero.
3. Täytä korit.
 4. Lisää konetiskiaine.
 5. Aseta ja käynnistä astioiden tyypille ja likaisuusasteelle sopiva ohjelma.

9.1 Pesuaineen käyttäminen





1. Avaa kansi (**C**) painamalla vapautuspainiketta (**B**).
2. Laita konetiskiaine tai pesuainetabletti lokeroon (**A**).
3. Jos ohjelmanmassa on esipesuvaihe, laita pieni määrä konetiskiainetta pesuainelokeroon (**D**).
4. Sulje kansi. Varmista, että vapautuspainike lukittuu paikoilleen.

9.2 Ohjelman asettaminen ja käynnistäminen

Auto Off-toiminto

Kyseinen toiminto vähentää energiankulutusta kytkeyällä laitteen automaattisesti pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto kytkeytyy päälle:

- 5 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.
- 5 minuutin kuluttua, jos ohjelma ei ole käynnistynyt.

Ohjelman käynnistys

1. Jätä laitteen luukku raolleen.
2. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta. Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.
3. Paina Δ -painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi ohjelman numero näkyy näytössä. Ohjelman numero näkyy näytössä noin 3 sekunnin ajan, minkä jälkeen tulee näkyviin ohjelman kesto.
4. Valitse soveltuvat lisätoiminnot.
5. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Aseta ohjelma.
2. Paina painiketta $\textcircled{1}$ toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi ajastusaika (1 - 24 tuntia). Ajastuksen merkkivalo syttyy.
3. Sulje laitteen luukku viiveajan laskennan käynnistämiseksi. Ajanlaskennan ollessa käynnissä voit lisätä viiveikaa, mutta et voi muuttaa valittua ohjelmaa ja lisätoimintoja. Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyv.

Luukun avaaminen laitteen ollessa toiminnassa

Jos luukku avataan ohjelman ollessa edelleen käynnissä, laite pysähtyy. Se voi vaikuttaa energiankulutukseen ja ohjelman kestoon. Kun suljet luukun uudelleen, laite käynnistyy uudelleen keskeytyskohdasta.



Jos luukku avataan yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, jolloin AirDry-toiminto on avannut luukun.



Älä yritä sulkea laitteen luukkua 2 minuutin kuluessa siitä, kun AirDry-toiminto on avannut sen automaattisesti. Muutoin laite voi vaurioitua. Jos luukku suljetaan sen jälkeen 3 minuutin ajaksi, käynnissä oleva ohjelma päättyy.

Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Kun Peruutat ajastimen, ohjelma ja lisätoiminnot tulee asettaa uudelleen.

Paina ja pidä alhaalla painiketta **RESET**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

Ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla painiketta **RESET**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa. Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

Ohjelman päättyminen

Kun ohjelma on päättynyt, näytössä näkyy 0:00 ja ohjelman merkkivalo palaa.

10. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

10.1 Yleistä

Seuraavat neuvoit takaavat optimaaliset puhdistus- ja kuivaustulokset päivittäisessä käytössä ja ne auttavat suojelemaan ympäristöä.

- Poista suuremmat ruokajäämät astioista roska-astiaan.
- Älä esihuuhtele astioita käsin. Käytä tarvittaessa esipesuohjelmaa (jos saatavilla) tai valitse esipesuvaiheen sisältävä ohjelma.
- Käytä aina hyväksi korien koko tila.
- Laitteen täyttämisen yhteydessä tulee varmistaa, etttä suihkuvarren suuttimista tuleva vesi kattaa ja pesee kaikki astiat kokonaan. Varmista, että astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan.
- Voit käyttää konetiskiainetta, huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen tai yhdistelmäpesuainetabletteja (esim. "3in1", "4in1", "All in 1"). Noudata pakkauksen ohjeita.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. ECO-ohjelma pesee normaalilikaiset astiat ja ruokailuvälineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella.

10.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään pelkkää konetiskiainetta

Kaikki painikkeet ovat pois käytöstä virtapainiketta lukuun ottamatta.

1. Paina virtapainiketta tai odota, että Auto Off-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä. Jos luukku avataan ennen kuin Auto Off-toiminto aktivoituu, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
2. Sulje vesihana.

(jauhe, geeli, tabletit ilman lisääineita), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.

- Puhdista laite tähän tarkoitukseen tarkoitettulla puhdistusaineella vähintään kerran kuukaudessa.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jääisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkiä ohjelmien käyttöä tablettein kanssa.
- Älä aseta koneeseen liikaa konetiskiainetta. Lue konetiskiaineen pakkauskohtainen ohjeet.

10.3

Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä lyhin ohjelma, joka sisältää huuhteluvaiheen. Älä lisää konetiskiainetta tai täytä koreja.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmennin alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrä.
6. Ota käyttöön huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus.

10.4 Korien täyttäminen

- Käytä laitetta vain astianpesukonetta kestävien astioiden pesemiseen.
- Älä aseta laitteeseen puu-, sarviaines-, alumiini-, tina- ja kupariastioita.
- Älä aseta astianpesukoneeseen esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Poista ruokajäämät astioista.
- Pehmennä astioihin palaneet ruokajäämät.
- Aseta kupit, lasit, padat yms. alassuin.
- Varmista, etteivät ruokailuvälaineet ja astiat tartu kiinni toisiinsa. Sekoita luskit muihin ruokailuvälaineisiin.
- Tarkista, että lasit eivät kosketa toisiaan.
- Aseta pienet esineet ruokailuvälineekoriin.
- Laita kevyet astiat yläkorin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.
- Tarkista ennen ohjelman käynnistämistä, että suihkuvarsi pyörii esteettä.

10.5 Ennen ohjelman käynnistämistä

Varmista, että:

11. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Ennen kuin aloitat hoitoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.



Likaiset sihdit ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Tarkista sihdit säännöllisin välein ja puhdista ne tarvittaessa.

11.1 Sihtien puhdistaminen

Sihti koostuu 3 osasta.

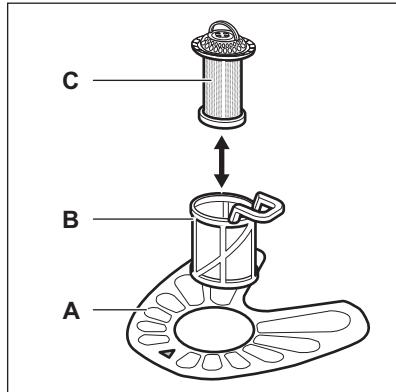
- Sihdit ovat puhtaat tai oikein paikallaan.
- Suolasäiliön kansi on tiivis.
- Suihkuvarret eivät ole tukkiutuneet.
- Koneessa on astianpesukoneen suolaa ja huuhtelukirkastetta (ellet käytä yhdistelmäpesuainettaletteja).
- Astiat on asetettu oikein koreihin.
- Ohjelma sopii astioiden tyyppille ja likaisuusasteelle.
- Käytät oikeaa pesuainemääriä.

10.6 Korien tyhjentäminen

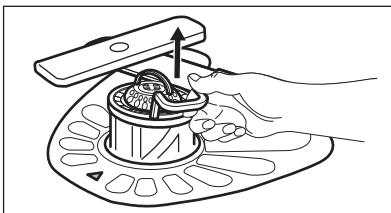
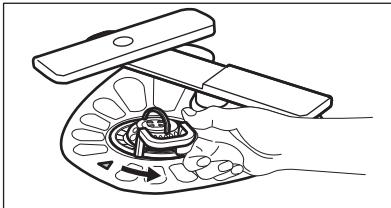
1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.



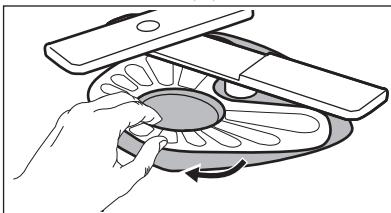
Vettä voi jäädä laitteen sivulle ja luukkuun ohjelman päätyttyä.



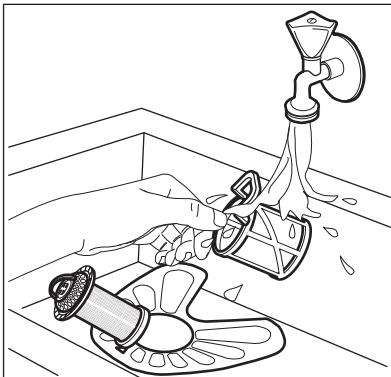
1. Kierrä sihtiä (B) vastapäivään ja poista se.



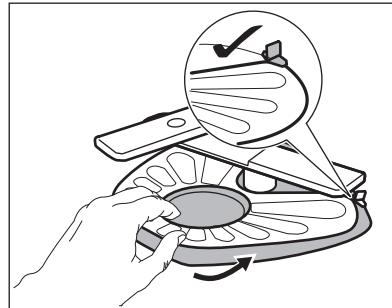
2. Poista sihti (C) sihdistä (B).
3. Irrota tasosihti (A).



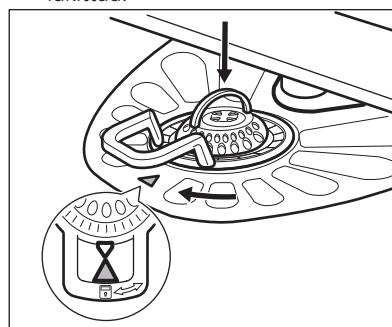
4. Pese sihdit.



5. Varmista, ettei asennusaukon reunassa tai sen ympärillä ole ruokajäämiä tai epäpuhtauksia.
6. Asenna tasosihti (A) takaisin paikoilleen. Varmista, että se on oikein paikoillaan 2 ohjaimen alapuolella.



7. Kokoa sihdit (B) ja (C).
8. Asenna sihti (B) tasosihtiin (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.



HUOMIO!

Sihtien virheellinen asento voi aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioittaa laitetta.

11.2 Suihkuvarsien puhdistaminen

Älä irrota suihkuvarsia. Jos suihkuvarsien reiät ovat tukkeutuneet, poista lika ohutpäisellä esineellä.

11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

11.4 Sisätilan puhdistaminen

- Puhdista laite, oven kumitiiviste mukaan lukien, huolellisesti pehmeällä ja kostealla liinalla.
- Jos käytät säännöllisesti lyhyitä ohjelmia, laitteeseen voi jäädä rasva- ja kalkkijäämiä. Jotta tämä vältettäisiin, suosittelemme pitkän

ohjelman valitsemista vähintään 2 kertaa kuukaudessa.

- Suoosittelemme käyttämään kuukausittain erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata tarkoin tuotepakkauksissa olevia ohjeita.

12. VIANMÄÄRITYS

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy kesken pesuohjelman. Tarkista ennen valtuutetun huoltopalvelun puoleen kääntymistä, pystytkö ratkaisemaan ongelman itse taulukon ohjeita noudataan.



VAROITUS!

Virheellisesti suoritetut korjaukset voivat aiheuttaa käyttäjälle vakavan turvallisuusaaran. Korjaustoimenpiteet saa suorittaa vain asianunteva henkilöstö.

Joidenkin ongelmien kohdalla näytössä näkyy hälytyskoodi.

Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ilman yhteydenottoa valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Ongelma ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Laite ei kytkeydy toimintaan.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. Varmista, ettei mikään sulakeketjon sulakkeista ole palanut.
Pesuohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että laitteen luukku on suljettu. Jos ajastin on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. Laite on käynnistänyt vedenpehmentimen hartsin latauksen. Toiminto kestää noin 5 minuuttia.
Laitteeseen ei tule vettä. Näytössä näkyy 10 .	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että vesihana on auki. Varmista, ettei vedensyöttöpaine ole liian alhainen. Kysy lisätietoa paikalliselta vesilaitokselta. Tarkista, ettei vesihana ole tukossa. Varmista, ettei vedenottoletkun sihti ole tukossa. Varmista, ettei vedenottoletkussa ole vääräntymiä tai taittumia.
Koneeseen jää vettä. Näytössä näkyy 20 .	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ettei altaan poistoviemäri ole tukossa. Varmista, ettei vedenpoistoletkun sihti ole tukossa. Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa. Varmista, ettei tyhjennysletkussa ole vääräntymiä tai taittumia.

Ongelma ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Vesivahinkosuojaus on käytössä. Näytössä näkyy 30 .	<ul style="list-style-type: none"> Sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
Laite pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja toiminnan aikana.	<ul style="list-style-type: none"> Tämä on normaalia. Täten taataan optimaaliset puhdistustulokset ja energiansäästö.
Ohjelma kestää liian pitkään.	<ul style="list-style-type: none"> Valitse TimeSaver-lisätoiminto ohjelman keston lyhentämiseksi. Jos Ajastin-lisätoiminto on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen.
Jäljellä oleva aika kasvaa näytössä ja se säätty lähes ohjelma-ajan loppuun.	<ul style="list-style-type: none"> Tämä ei ole laitevika. Laite toimii virheettömästi.
Laitteen luukussa on pieni vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> Laite ei ole oikein tasapainotettu. Löysää tai kiristää säädetäväitä jalkoja (jos soveltuu). Laitteen luukkuja ei ole keskitetty altaaseen. Säädä takimmaista jalkaa (jos soveltuu).
Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa.	<ul style="list-style-type: none"> Laite ei ole oikein tasapainotettu. Löysää tai kiristää säädetäväitä jalkoja (jos soveltuu). Astioiden osia tulee ulos koreista.
Laitteen sisältä kuuluu kolinaa/iskuääniiä.	<ul style="list-style-type: none"> Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täytyöä koskevasta esitteestä. Varmista, että suihkuvarsi pääsee kiertämään vapaasti.
Laitteen virrankatkaisin lukeaa.	<ul style="list-style-type: none"> Ampeeriarvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistokkeen ampeeriarvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä. Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



Katso muita mahdollisia syitä osiosta **"Käyttöönotto"**, **"Päivittäinen käyttö"**, tai **"Vihjeitä ja neuvoja"**.

Kun olet tarkistanut laitteen, kytke laite pois päältä ja päälle. Jos ongelma

toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

Jos jotakin hälytyskoodia ei ole kuvattu taulukossa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

12.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttävät

Ongelma	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Huonot pesutulokset.	<ul style="list-style-type: none"> Katso lisätietoa osiosta "Päivittäinen käyttö", "Vihjeitä ja vinkkejä" ja korin täytööä koskevasta esitteestä. Käytä tehokkaampia pesuhohjelmia. Puhdista suihkuvarret ja sihti. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".
Huonot kuivaustulokset.	<ul style="list-style-type: none"> Astiat on jätetty liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Aseta huuhtelukirkastelokero korkeampaan asentoon. Muoviset osat voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä. Kytke lisätoiminto XtraDry-päälle ja aseta AirDry parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi. Suosittelemme käyttämään aina huuhtelukirkastetta, myös yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.
Laseissa ja muissa astioissa on vaaleita raitoja tai sinertävä pinta.	<ul style="list-style-type: none"> Huuhtelukirkastetta on annosteltu liikaa. Sääädä huuhtelukirkasteen taso alhaisempaan tasoon. Konetiskiainetta on liian paljon.
Laseissa ja astioissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.	<ul style="list-style-type: none"> Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Sääädä huuhtelukirkasteen taso korkeampaan tasoon. Syynä voi olla käytetty huuhtelukirkasteen laatu.
Astiat ovat märkiä.	<ul style="list-style-type: none"> Kytke lisätoiminto XtraDry päälle ja aseta AirDry parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi. Ohjelmassa ei ole kuivausvaihetta tai sen kuivausohjelman lämpötila on alhainen. Huuhtelukirkastelokero on tyhjä. Syynä voi olla käytetty huuhtelukirkasteen laatu. Syynä voi olla käytettyjen yhdistelmäpesuainetablettien laatu. Kokeile toista merkkiä tai ota käyttöön huuhtelukirkastelokero ja käytä huuhtelukirkastetta yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.
Laitteen sisäosa on märkä.	<ul style="list-style-type: none"> Tämä ei merkitse laitevikaan, se johtuu seiniin tiivistyneestä ilmankosteudesta.
Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.	<ul style="list-style-type: none"> Käytä ainoastaan astianpesukoneisiin tarkoitettua ketiskiainetta. Huuhtelukirkastelokero vuotaa. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Ruokailuvälaineissä on ruosteen merkkejä.	<ul style="list-style-type: none"> Pesuvedessä on liikaa suolaa. Katso kohta "Veden-pehmennin". Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä on sekoitettu. Vältä sekoittamasta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä.

Ongelma	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Lokerossa on pesuainejäämiä ohjelman päätyessä.	<ul style="list-style-type: none"> Pesutabletti juuttui lokeroon ja vesi ei huuhdellut sitä kokonaan pois tämän vuoksi. Vesi ei huuhtele pesuainetta pois lokerosta. Varmista, ettei suihkuvarsi ole juuttunut kiinni tai tukossa. Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuaineloheron avautumista.
Laitteessa on hajuja.	<ul style="list-style-type: none"> Katso "Sisätilan puhdistaminen".
Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa.	<ul style="list-style-type: none"> Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkkivalo. Suolasäiliön kanssi on löysä. Huomattava veden kovuus. Katso kohta "Vedenpehmennin". Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi jopa yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäässä. Katso kohta "Vedenpehmennin". Jos kalkkikertymiä on edelleen, puhdista laite tähän tarkoitukseen tarkoitetulla puhdistusaineella. Kokeile toista konetiskiainetta. Ota yhteyttä konetiskiaineen valmistajaan.
Astiat ovat himmeitä, värijäytneitä tai haljenneita.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepisen kestäviä astioita. Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. Aseta arkalaatuiset astiat yläkoriihin.



Katso muita mahdollisia syitä osiosta "**Käyttöönotto**", "**Päivittäinen käyttö**", tai "**Vihjeitä ja vinkkejä**".

13. TEKNISET TIEDOT

Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Sähköliitintä 1)	Jännite (V)	200 - 240
	Taajuus (Hz)	50 / 60
Vedenpaine	Min. / maks. baaria (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vesiliitäntä	Kylmä tai kuuma vesi 2)	maks. 60 °C
Kapasiteetti	Astiaston koko (henkilöluku)	9
Energiankulutus	Pääällä (W)	5.0

Energiankulutus	Pois päältä (W)	0.10
-----------------	-----------------	------

1) Katso arvot arvokilvestä.

2) Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneelit, tuulivoima), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty

merkillä . Kierrätä pakaus laittamalla se asianmukaiseen kierräystarjaukseen. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja

elektroniikkakomut. Älä hävitä merkillä 

merkityjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	24
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	25
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	26
4. BETJENINGSPANEL.....	27
5. PROGRAMMER.....	28
6. INNSTILLINGER.....	29
7. TILVALG.....	32
8. FØR FØRSTE GANGS BRUK.....	33
9. DAGLIG BRUK.....	34
10. RÅD OG TIPS.....	36
11. STELL OG RENGJØRING.....	37
12. FEILSØKING.....	39
13. TEKNISKE DATA.....	42

FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du har valgt dette AEG-produktet. Vi har konstruert det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner i ordinære produkter. Vi vil be deg bruke noen øyeblikk til å lese denne, for å få mest mulig ut av produktet.

Gå inn på nettstedet vårt for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:
www.aeg.com/webselfservice



Registrer produktet ditt for å få bedre service:
www.registeraeg.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:
www.aeg.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

Generell informasjon og tips

Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skaper som følge av feilaktig installasjon eller bruk. Ta alltid vare på instruksjonene på et tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Oppbevar alle vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.

1.2 Generelt om sikkerhet

- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:
 - gårdsbus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa)
- Overhold maksimalt antall 9 kuverter.
- Om strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller likt kvalifiserte personer for å unngå skader.

- Plasser kniver og bestikk med skarpe kanter i bestikkurven med spissen ned eller i en horisontal posisjon.
- Ikke la produktets dør stå åpen, uten tilsyn, for å forhindre at noen faller over den.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Ventilasjonsåpningene på basen (hvis aktuelt) må ikke blokkeres av et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesettet. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Ikke monter eller bruk produktet på steder der temperaturen er lavere enn 0 °C.
- Følg monteringsanvisningene som følger med produktet.
- Sørg for at produktet er montert under og ved siden av stabile seksjoner.

2.2 Elektrisk tilkopling



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- Produktet må være jordet.
- Kontroller at det er samsvar mellom den elektriske informasjonen på typeskiltet og strømforsyningen i huset. Hvis det ikke er det, må du kontakt en elektriker.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Ikke bruk doble stikkontakter eller skjøteleddninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke blir påført skade. Hvis

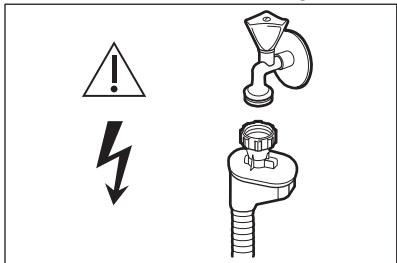
strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.

- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.
- Bare for Storbritannia og Irland. Produktet har en 13 A-stikkontakt. Skulle det bli nødvendig å skifte sikringen i stikkontakten, bruk en sikring: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Vanntilkopling

- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av produktet.

- Vanninntaksslangen har en sikkerhetsventil og en dobbel mantel med en indre strømledning.



ADVARSEL!

Farlig spenning.

- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut stopselet. Kontakt servicesenteret for å bytte ut vanninntaksslangen.

2.4 Bruk

- Ikke sitt eller stå på den åpne døren.
- Oppvaskmidler er farlig. Følg sikkerhetsinstruksjonene på oppvaskmidelpakken.

- Ikke drikk eller lek med vann i produktet.
- Ikke ta ut oppvasken fra produktet før oppvaskprogrammet er ferdig. Det kan være oppvaskmiddel på oppvasken.
- Produktet kan slippe ut varm damp, hvis du åpner døren mens et oppvaskprogram er i gang.
- Ikke legg brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.

2.5 Avfallsbehandling

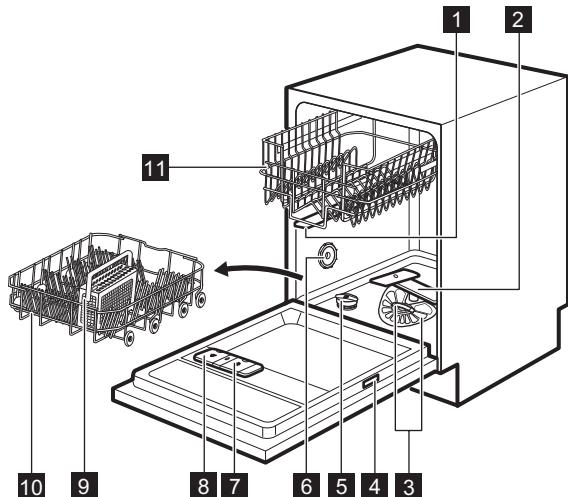


ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

3. PRODUKTBESKRIVELSE



1 Øvre spylearm

2 Nedre spylearm

- | | | | |
|---|----------------------|----|-----------------------|
| 3 | Filtre | 8 | Oppvaskmiddelbeholder |
| 4 | Typeskilt | 9 | Bestikkurv |
| 5 | Saltbeholder | 10 | Nedre kurv |
| 6 | Ventilasjonsåpningen | 11 | Øvre kurv |
| 7 | Skyllemiddelbeholder | | |

3.1 Beam-on-Floor

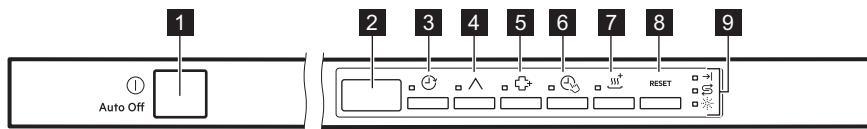
Beam-on-Floor er et lys som vises på gulvet under produktets dør.

- Når programmet starter, tennes det røde lyset og lyser så lenge programmet varer.
 - Når programmet er ferdig, tennes et grønt lys.
 - Når produktet har en feil, vil det røde lyset blinke.



i Når AirDry aktiveres under tørkefasen, vil prosjeksjonen på gulvet kanskje ikke være synlig. Se på betjeningspanelet for å se om syklusen har avsluttet.

4. BETJENINGSPANEL



- | | | | |
|---|--------------------|---|-----------------|
| 1 | På/av-knapp | 6 | TimeSaver-knapp |
| 2 | Display | 7 | XtraDry-knapp |
| 3 | Delay-knapp | 8 | RESET-knapp |
| 4 | Program-knapp | 9 | Indikatorer |
| 5 | ExtraHygiene-knapp | | |

4.1 Indikatoren

Indikator	Beskrivelse
→	Indikator for programslutt.
✳	Skyllemiddelindikator. Den er av når programmet er i bruk.
⚡	Saltindikator. Den er av når programmet er i bruk.

5. PROGRAMMER

Program	Grad av smuss Type vask	Programfaser	Tilvalg
P1 ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> Normalt skittent Servise og bestikk 	<ul style="list-style-type: none"> Forvask Vask 50 °C Skyllinger Tørk 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver XtraDry
P2 AUTO SENSE ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> Alt Servise, bestikk, gryter og panner 	<ul style="list-style-type: none"> Forvask Vask på 45 °C til 70 °C Skyllinger Tørk 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P3 	<ul style="list-style-type: none"> Meget skittent Servise, bestikk, gryter og panner 	<ul style="list-style-type: none"> Forvask Vask 70 °C Skyllinger Tørk 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver XtraDry
P5  30 MIN ³⁾	<ul style="list-style-type: none"> Nytt smuss Servise og bestikk 	<ul style="list-style-type: none"> Vask 60 °C eller 65 °C Skyllinger 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P6 SILENT ⁴⁾	<ul style="list-style-type: none"> Normalt skittent Servise og bestikk 	<ul style="list-style-type: none"> Forvask Vask 50 °C Skyllinger Tørk 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
P4 	<ul style="list-style-type: none"> Normalt eller litt skittent Skjørt servise og glass 	<ul style="list-style-type: none"> Vask 45 °C Skyllinger Tørk 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry

1) Med dette programmet får du mest mulig effektivt vann- og energiforbruk for normalt skittent bestikk og servise. (Dette er standardprogrammet for testinstitutter).

2) Produktet registrerer hvor skittent og hvor mye servise som er satt i kurvene. Den regulerer vanntemperaturen og -mengden, energiforbruket og programtiden automatisk.

3) Dette programmet kan brukes til å vaske servise med nytt smuss. Det gir gode oppvaskresultater på kort tid.

4) Dette er det mest stillegående programmet. Pumpen går med meget lav hastighet for å redusere støy nivået. Programvarigheten er lang som følge av den lave hastigheten.

5.1 Forbruksverdier

Program ¹⁾	Vann (l)	Energi (kWh)	Varighet (min)
P1 ECO	9.9	0.700	243
P2 AUTO SENSE	6 - 12	0.5 - 1.2	40 - 150

Program 1)	Vann (l)	Energi (kWh)	Varighet (min)
P3 	11 - 13	1.0 - 1.2	130 - 150
P5 30 MIN	8	0.6 - 0.8	30
P6 SILENT	9 - 11	0.9 - 1.1	220 - 230
P4 	10 - 12	0.8 - 0.9	60 - 80

1) Vanntrykk og -temperatur, og tilvalgene og mengden servise som er satt inn kan endre verdiene.

5.2 Informasjon for testinstitutter

For all nødvendig informasjon om testytelse, send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Skriv ned PNC (produktnummer), som du finner på typeskiltet.

6. INNSTILLINGER

6.1 Programvalgmodus og brukermodus

Når produktet er i programvalgmodus er det mulig å stille inn et program og å gå inn i brukermodus.

I brukermodus kan følgende innstillingene endres:

- Nivået på vannmykner i henhold til vannhardheten.
- Aktivering eller deaktivering av lydsignal for at programmet er ferdig.
- Aktivering eller deaktivering av varsel om tømming av skyllemiddel.
- Aktivering eller deaktivering av AirDry.

Disse innstillingene vil bli lagret til du endrer dem igjen.

Hvordan stille inn programvalgmodus

Produktet er i programvalgmodus når displayet viser programnummeret **P1**.

Når du aktiverer produktet er det vanligvis i programvalgmodus. Men om dette ikke skjer kan du stille inn programvalgmodus på følgende måte:

Trykk og hold **RESET** til produktet er i programvalgmodus.

6.2 Vannhardheten

Vannmykneren fjerner mineraler fra vannforsyningen, som ellers ville ha skadelig effekt på vaskeresultatene og produktet.

Jo mer vannet inneholder av disse mineralene, dess hardere er vannet. Vannhardhet måles i tilsvarende skalaer.

Vannmykneren må justeres i henhold til vannhardheten der du bor. Det lokale vannverket kan gi opplysninger om hardheten til vannet der du bor. Det er viktig å stille vannhardheten inn på riktig nivå for å sikre gode vaskeresultater.

Hardhet vann

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-gra- der	Nivå på vannavher- der
47 – 50	84 – 90	8,4 – 9,0	58 – 63	10
43 – 46	76 – 83	7,6 – 8,3	53 – 57	9
37 – 42	65 – 75	6,5 – 7,5	46 – 52	8
29 – 36	51 – 64	5,1 – 6,4	36 – 45	7
23 – 28	40 – 50	4,0 – 5,0	28 – 35	6
19 – 22	33 – 39	3,3 – 3,9	23 – 27	5 1)
15 – 18	26 – 32	2,6 – 3,2	18 – 22	4
11 – 14	19 – 25	1,9 – 2,5	13 – 17	3
4 – 10	7 – 18	0,7 – 1,8	5 – 12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Fabrikkinnstilling.

2) Ikke bruk salt på dette nivået.

Enten du bruker standard oppvaskmiddel eller multi-tabletter (med eller uten salt), angi egnet vannhardhetsnivå for å holde indikatoren for påfylling av salt aktivert.



Multi-tabletter med salt er ikke effektive nok til å mykne hardt vann.

Hvordan stille inn vannhardhet

Produktet må være i programvalgsmodus.

- For å aktiveres brukermodus, trykk inn og hold og samtidig til , , og begynner å blinke og displayet er tomt.
- Trykk .
 - Indikatorene , og slukker.
 - Indikatoren fortsetter å blinke.
 - Displayet viser den gjeldende vannhardhetsinnstillingen f.eks. = nivå 5.

- Trykk på gjentatte ganger for å endre innstillingen.
- Trykk på av/på-knappen for å bekrefte innstillingen.

6.3 Varsling om tom skyllemiddelbeholder

Skyllemiddel bidrar til å tørke oppvasken uten striper og flekker.

Skyllemiddelet porsjoneres automatisk ut under den varme skyllefasen.

Når skyllemiddelkammeret er tomt, vil skyllemiddelindikatoren slå seg på og be deg om å fylle på skyllemiddel. Hvis du bruker multi-tabletter med skyllemiddel og er fornøyd med tørkeresultatet, kan du deaktivere varselet om å fylle på skyllemiddel. Vi anbefaler imidlertid at du alltid bruker skyllemiddel for best mulig tørkeresultat.

Hvis du bruker standard oppvaskmiddel eller multi-tabletter uten skyllemiddel, aktiverer du varslingen å holde indikatoren for påfylling av skyllemiddel aktivert.

Slik deaktiverer du varsel om tømming av skyllemiddel

Produktet må være i programvalgsmodus.

1. For å aktivere brukermodus, trykk inn og hold Δ og \oplus samtidig til \odot , Δ , \oplus og \ominus begynner å blinke og displayet er tomt.
2. Trykk Δ .
 - Indikatorene \odot , \oplus og \ominus slukker.
 - Indikatoren Δ fortsetter å blinke.
 - Displayet viser gjeldende innstilling:
 $\odot \text{ } d$ = varsel for tom skyllemiddelbeholderen er aktivert (fabrikkinnstilling).
3. Trykk på Δ for å endre innstillingen.
 $\odot \text{ } d$ = varsel for tom skyllemiddelbeholderen er deaktivert.
4. Trykk på av/på-knappen for å bekrefte innstillingen.

6.4 Lydsignaler

Lydsignal høres når det oppstår en feilfunksjon i produktet. Det er ikke mulig å deaktivere disse lydsignalene.

Det vil også lyde et lydsignal når programmet er ferdig. Dette lydsignalet er av ved standard, men det er mulig å aktivere det.

Slik aktiverer du lydsignaler ved programslutt

Produktet må være i programvalgsmodus.

1. For å aktivere brukermodus, trykk inn og hold Δ og \oplus samtidig til \odot , Δ , \oplus og \ominus begynner å blinke og displayet er tomt.
2. Trykk \oplus .
 - Indikatorene \odot , Δ og \ominus slukker.
 - Indikatoren \oplus fortsetter å blinke.
 - Displayet viser gjeldende innstilling:

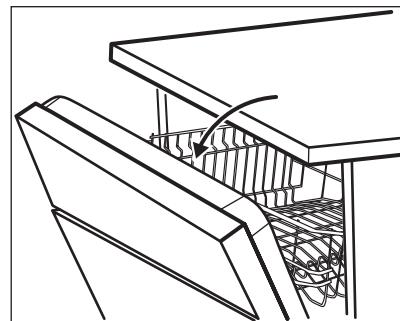
- Ob = Lydsignal av.

- lb = Lydsignal på.

3. Trykk på + for å endre innstillingen.
4. Trykk på av/på-knappen for å bekrefte innstillingen.

6.5 AirDry

AirDry forbedrer tørkeresultatet med mindre energiforbruk.



Når tørkefasen er i gang, åpner en enhet produktets dør. Døren står da på gløtt.



FORSIKTIG!

Ikke prøv å lukke produktets dør innen 2 minutter etter en automatisk åpning. Dette kan skade produktet.

AirDry aktiveres automatisk med alle programmene, bortsett fra WV og PLATE

WARMER (hvis aktuelt).

For å forbedre tørkeytelsen, kan du henvise til tilvalget XtraDry eller aktivere AirDry.



FORSIKTIG!

Dersom barn har tilgang til produktet, er det anbefalt å deaktivere AirDry, fordi den åpne døren kan utgjøre en fare.

Slik deaktiverer du AirDry

Produktet må være i programvalgsmodus.

- For å aktivere brukermodus, trykk inn og hold  og  samtidig til ,  og  begynner å blinke og displayet er tomt.
- Trykk 
 - Indikatorene ,  og  slukker.

7. TILVALG



Ønsket tilvalg må aktiveres hver gang før du starter et program.

Det er ikke mulig å aktivere eller deaktivere alternativer mens et program er i bruk.



Ikke alle alternativer er kompatible med hverandre. Om du har valgt alternativer som ikke er kompatible vil produktet automatisk deaktivere ett eller flere av dem. Kun indikatorene for alternativene som fortsatt er aktive forblir tent.

7.1 ExtraHygiene

Med dette tilvalget får du bedre hygieneresultater. I løpet av den siste skyllefasen, forblir temperaturen på 70 °C i minst 10 minutter.

Hvordan slå på ExtraHygiene

Trykk på , den aktuelle indikatoren tennes

Hvis dette tilvalget ikke er tilgjengelig for programmet vil tilhørende indikator ikke tenne eller den vil blinke hurtig i noen sekunder og deretter slukke.

Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.

7.2 XtraDry

Aktiver dette tilvalget hvis du vil gjøre tørkeresultatet bedre. Når dette tilvalget brukes kan noen programmers varighet,

- Indikatoren  fortsetter å blinke.
 - Displayet viser gjeldende innstilling:  = AirDry aktivert.
- Trykk på  for å endre innstillingen:  = AirDry deaktivert.
 - Trykk på av/på-knappen for å bekrefte innstillingen.

vannforbruk og den siste skylletemperaturen påvirkes.

Tilvalget XtraDry er et permanent tilvalg for alle programmer, bortsett fra **ECO**, og må ikke velges for hver syklus.

I andre programmer er innstillingen til XtraDry permanent og brukes automatiskt i neste sykluser. Denne konfigurasjonen kan endres når som helst.

Aktivering av tilvalget XtraDry deaktivérer TimeSaver og omvendt.

Hvordan slå på XtraDry

Trykk . Den tilhørende indikatoren tennes.

7.3 TimeSaver

Dette tilvalget øker trykket og temperaturen på vannet. Vaske- og tørkefasene er kortere.

Den totale programvarigheten reduseres med ca. 50 %.

Vaskeresultatene er det samme som med normal programvarighet.
Tørkeresultatene kan reduseres.

Hvordan slå på TimeSaver

Trykk på , og den tilhørende indikatoren tennes.

Hvis dette tilvalget ikke er tilgjengelig for programmet vil tilhørende indikator ikke tenne eller den vil blinke hurtig i noen sekunder og deretter slukke.
Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.

8. FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten for vannforsyningen. Om ikke, juster nivået på vannmykneren.**
- Fyll saltbeholderen.
- Fyll skyllemiddelbeholderen.
- Åpne vannkranen.
- Start et program for å fjerne eventuelle vaskemiddelrester som fortsatt kan finne seg i produktet. Ikke bruk oppvaskmiddel og ikke sett noe i kurvene.

Når du starter et program, kan produktet bruke opptil fem minutter på å lade harpiksen i vannhardheten på nytt. Det ser ut som produktet ikke fungerer. Vaskefasen starter bare etter at denne prosedyren er fullført. Prosedyren blir gjentatt periodisk.

8.1 Saltbeholderen



FORSIKTIG!

Bruk kun salt som er beregnet for oppvaskmaskiner.

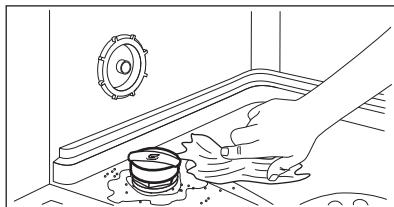
Saltet brukes til å lade opp harpiksen i vannmykneren og til å sikre gode vaskeresultater i daglig bruk.

Hvordan fyller du saltbeholderen

- Drei lokket på saltbeholderen mot klokken og fjern det.
- Fyll 1 liter vann i saltbeholderen (kun første gang).
- Fyll saltbeholderen med oppvaskmaskinsalt.



- Fjern saltsøl rundt åpningen på saltbeholderen.



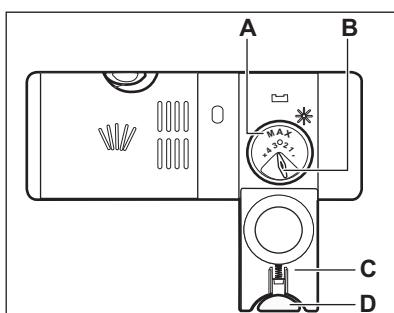
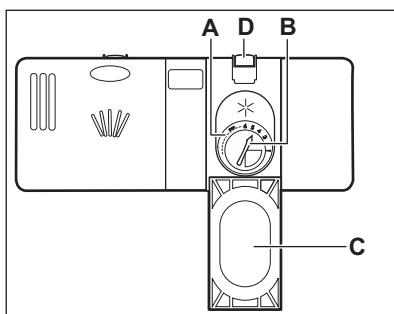
- Lukk saltbeholderen ved å dreie lokket med klokken.



FORSIKTIG!

Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den. For å forhindre korrosjon, må du starte et program umiddelbart etter at du har fylt saltbeholderen.

8.2 Hvordan fylle skyllemiddelbeholderen



**FORSIKTIG!**

Bruk kun skyllemiddel som er beregnet for oppvaskmaskiner.

- Trykk på utløserknappen (**D**) for å åpne lokket (**C**).
- Hell i skyllemiddel i dispenseren (**A**) til væsken når nivået "max".
- Tørk bort skyllemiddelsøl med en absorberende klut for å unngå for mye skumdannelse.

- Lukk lokket. Sørg for at utløserknappen låses i posisjon.

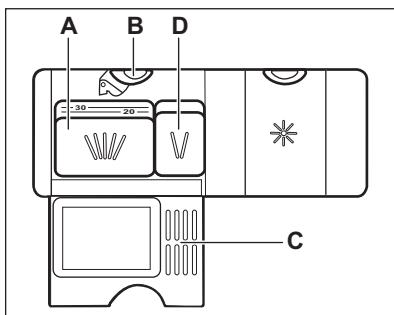
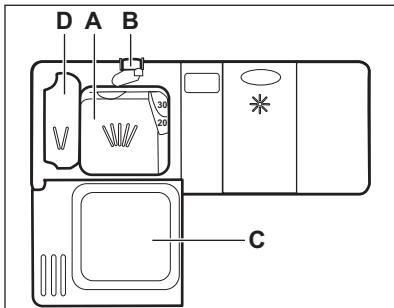


Du kan vri bryteren på mengden som utløses(**B**) mellom posisjon 1 (lavest mengde) og posisjon 4 eller 6 (høyest mengde).

9. DAGLIG BRUK

- Åpne vanntilførselen.
- Trykk på av/på-knappen for å slå på produktet.
Sikre at produktet er i programvalgmodus.
 - Fyll saltbeholderen hvis saltindikatoren er på.
 - Fyll skyllemiddelbeholderen hvis skyllemiddel-indikatoren er på.
- Fyll kurvene.
- Tilsett oppvaskmaskinmiddel.
- Velg og start riktig program for den aktuelle oppvasktypen og smussgrad.

9.1 Bruke oppvaskmiddel



- Trykk på utløserknappen (**B**) for å åpne lokket (**C**).
- Ha i vaskemiddel, i pulver eller tabletter, i beholderen (**A**).
- Dersom programmet har en forvaskfase, ha i en liten dose vaskemiddel i beholderen (**D**).
- Lukk lokket. Sørg for at utløserknappen låses i posisjon.

9.2 Stille inn og starte et program

Auto Off-funksjonen

Denne funksjonen minker energiforbruket ved å automatisk deaktivere produktet når det ikke er i bruk.

Funksjonen tas i bruk:

- 5 minutter etter at programmet er fullført.
- Etter 5 minutter om programmet ikke har startet.

Starte et program

1. Hold døren til produktet åpen.
2. Trykk på av/på-knappen for å slå på produktet. Sikre at produktet er i programvalgmodus.
3. Trykk på  flere ganger inntil displayet viser nummeret på det programmet du vil skal starte. Displayet viser programnummeret i ca. 3 sekunder og så viser det programmets varighet.
4. Still inn de relevante tilvalgene.
5. Lukk produktets dør for å starte programmet.

Starte et program med starttidsforvalg

1. Still inn et program.
2. Trykk på  gjentatte ganger til displayet viser starttidsforvalget som du ønsker å starte fra (fra 1 til 24 timer).

Indikatoren for starttidsforvalg tennes.

3. Lukk produktets dør for å starte nedtellingen.

Mens en nedtelling kjører er det mulig å øke starttidsforvalg men ikke endre valg av programmet og andre tilvalg.

Når nedtellingen er ferdig, starter programmet.

Åpne døren mens produktet er i bruk

Hvis du åpner døren mens et program går, vil produktet stoppe. Den kan påvirke energiforbruket og programtiden. Når du lukker døren, vil produktet fortsette fra der det ble avbrutt.



Hvis døren er åpen i mer enn 30 sekunder i løpet av tørkefasen blir det aktuelle programmet avsluttet. Dette skjer ikke dersom døren åpnes av funksjonen AirDry.



Ikke prøv å lukke produktets dør innen 2 minutter etter AirDry åpner den automatisk, siden dette kan føre til skade på produktet. Etterpå lukkes døren i 3 minutter til, og programmet slutter.

Avbryte starttidsforvalget mens nedtellingen er i gang

Når du avbryter starttidsforvalget, må du angi programmet og tilvalgene igjen.

Trykk og hold **RESET** til produktet er i programvalgmodus.

Avbryte programmet

Trykk og hold **RESET** til produktet er i programvalgmodus.

Kontroller at det er oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen før du starter et nytt program.

Programslutt

Når programmet er ferdig viser displayet 0:00 og sluttindikatoren er på.

Alle knapper er inaktive unntatt på-/av-knappen.

1. Trykk på av/på-knappen eller vent til Auto Off-funksjonen deaktivert produktet automatisk. Dersom du åpner døren før aktivering av Auto Off, deaktivert produktet automatisk.
2. Steng vannkranen.

10. RÅD OG TIPS

10.1 Generelt

De følgende hintene sørger for optimal vaske- og tørkeresultat ved daglig bruk og også hjelpe til med å beskytte miljøet.

- Fjern større matrester fra oppvasken og ha i søppellet.
- Ikke forhåndsvask oppvask for hånd. Ved behov, bruk forvaskprogrammet (dersom det er tilgjengelig) eller velg et program med en forvaskfase.
- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Når du setter inn oppvask, påse at gjenstandene kan nås skikkelig og vaskes av vannet som kommer ut av spylearmdyssene. Påse at ingen gjenstander berører eller dekker hverandre.
- Du kan bruke oppvaskmiddel, skyllemiddel og salt separat eller muligtabletter (f.eks. "3in1", "4in1", "All in 1"). Følg instruksene som står skrevet på pakken.
- Velg program i hensyn til type oppvask og hvor skitten den er. Med ECO-programmet får du mest effektiv bruk av vann og energiforbruk for servise og bestikk som er normalt skittent.

10.2 Bruk salt, skyllemiddel og såpe

- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.
- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for optimale rengjørings- og tørkeresultater.
- Minst én gang i måneden bør produktet brukes med et rensemiddel som er spesielt tilpasset dette formålet.
- Oppvaskmiddeltablettene vil ikke løses helt opp ved bruk av korte programmer. For å forhindre rester på serviset, anbefaler vi at du bruker

tabletter sammen med lange programmer.

- Ikke bruk mer enn riktig mengde oppvaskmiddel. Les anvisningene fra produsenten på oppvaskmiddelet.

10.3 Slik gjør du om du ikke lenger ønsker å bruke multitabletter

Utfør følgende prosedyre før du begynner å bruke separat rengjøringsmiddel, salt og skyllemiddel.

1. Still inn det høyeste nivået på vannmykneren.
2. Sikre at beholderne for salt og skyllemiddel er fulle.
3. Start det korteste programmet med en skyllefase. Ikke tilsett vaskemiddel og ikke sett noe i kurvene.
4. Når programmet er ferdig, juster vannmykneren i henhold til vannhardheten der du bor.
5. Juster mengden skyllemiddel som slippes ut.
6. Aktiver varsel om tömming av skyllemiddel.

10.4 Fylle kurvene

- Produktet skal kun brukes til å vaske gjenstander som er oppvaskmaskinsikre.
- Ikke bruk produktet til å vaske gjenstander som er laget av tre, horn, aluminium, tinn eller kobber.
- Du må ikke plassere vannabsorberende gjenstander i produktet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Fjern matrester fra gjenstandene.
- Bløtgjør brent mat som sitter fast på gjenstandene.
- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen ned.
- Kontroller at bestikk og servise ikke legger seg i hverandre. Bland skjeer sammen med annet bestikk.
- Forsikre deg om at ikke glassene ikke står helt inntil hverandre.
- Legg små gjenstander i bestikkurven.

- Plasser lette redskaper i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg.
- Påse at spylearmene kan bevege seg fritt før du starter et program.

10.5 Før start av et program

Påse at:

- Filtrene er rene og korrekt installert.
- Lokket på saltbeholderen sitter stramt på.
- Spylearmene er ikke tette.
- Oppvaskmaskinsalt og skyllemiddel er fylt på (med mindre du bruker kombioppvaskmiddeltabletter).
- Plasseringen av gjenstandene i kurvene er korrekt.

11. STELL OG RENGJØRING



ADVARSEL!

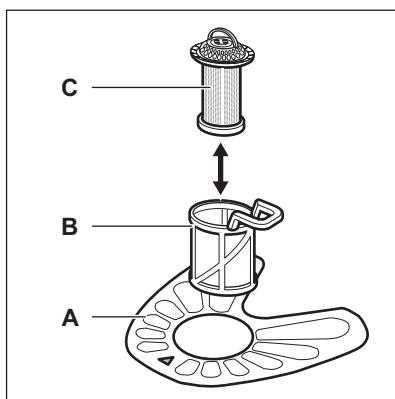
Slå av produktet og trekk stopselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.



Møkkete filtere og tette spylearmer vil redusere vaskeresultatet. Kontroller jevnlig, og rengjør dem etter behov.

11.1 Rengjøre filtrene

Filtersystemet består av 3 deler.



1. Drei filteret (B) mot klokken og fjern det.

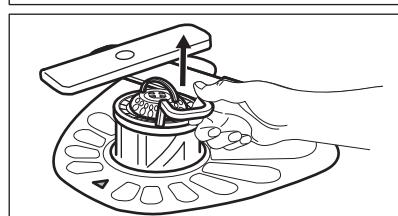
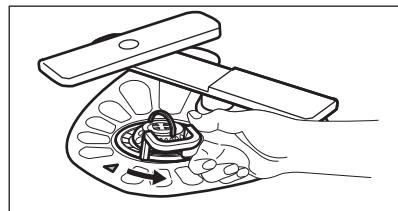
- Programmet passer til typen vask og smussgraden.
- Korrekt mengde vaskemiddel er brukt.

10.6 Tømme kurvene

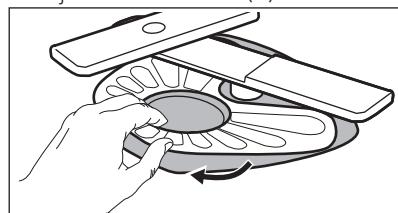
1. La serviset avkjøle seg før du tar det ut av produktet. Varme elementer kan lett bli skadet.
2. Tøm den nedre kurven først, og deretter den øvre.



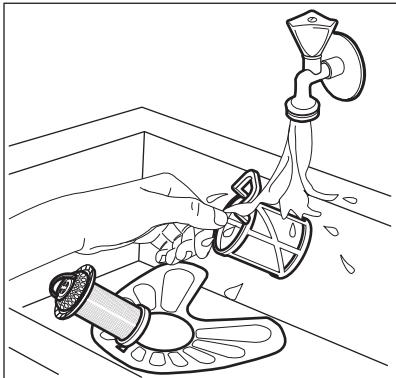
Når programmet er slutt kan det fortsatt være vann på sidene og på produktets dør.



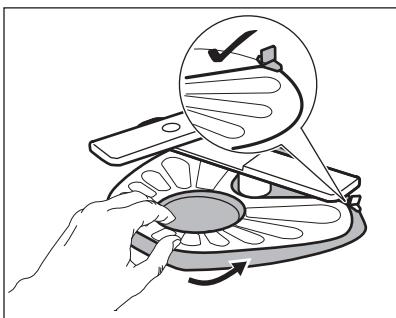
2. Fjern filteret (C) ut av filteret (B).
3. Fjern det flatfilteret (A).



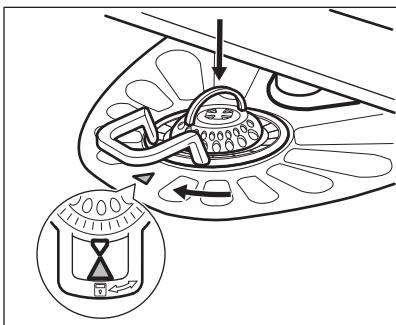
4. Vask filtrene.



5. Påse at det ikke er rester av mat eller skitt på eller rundt kanten av bunnpannen.
6. Sett det flate filteret tilbake på plass (A). Sikre at det er korrekt plassert under de 2 lederne.



7. Monter filtrene (B) og (C) igjen.
8. Sett tilbake filteret (B) i det flatfilteret (A). Drei det med klokken til det låses.



FORSIKTIG!

Feil plassering avfiltrene kan føre til dårlig vaskeresultat og skade produktet.

11.2 Rengjøre spylearmene

Ikke fjern spylearmene. Hvis matrester blokkerer hullene i spylearmene, kan du fjerne dem med en tynn og spiss gjenstand.

11.3 Utvendig rengjøring

- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut.
- Bare kun nøytrale rengjøringsmidler.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper eller løsemidler.

11.4 Innvendig rengjøring

- Rengjør produktet forsiktig med en myk, fuktig klut, inkludert gummipakningen på døren.
- Hvis du vanligvis bruker kortvarige programmer, kan disse etterlate rester av fett og kalk inne i produktet. For å unngå dette, anbefaler vi å kjøre langvarige programmer minst 2 ganger per måned.
- For å opprettholde optimal ytelsen for produktet, anbefaler vi å bruke et spesifikt rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner hver måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.

12. FEILSØKING

Om produktet ikke starter eller stopper under bruk. Før du kontakter et autorisert servicesenter bør du sjekke om du kan løse problemet selv ved hjelp av informasjonen i tabellen.



ADVARSEL!

Reparasjoner som ikke er gjort ordentlig kan føre til en alvorlig sikkerhetsrisiko for brukeren. Alle reparasjoner må kun utføres av kvalifisert personell.

Ved enkelte problemer viser displayet en alarmkode.

De aller fleste problemene som oppstår under daglig bruk kan løses uten å måtte ta kontakt med et autorisert servicesenter.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Du kan ikke slå på produktet.	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for at støpselet er satt helt inn i veggkontakten. Kontroller at det ikke er en skadet sikring i sikringsskapet.
Programmet starter ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at produktets dør er lukket. Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen. Produktet har startet oppladningsprosedyren for harpiksen i vannmykneren. Varigheten på prosedyren er ca. 5 minutter.
Produktet tar ikke inn vann. Displayet viser ,10.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller om vannkranen er åpen. Kontroller at trykket til vannforsyningen ikke er for lav. For å finne ut at dette, kontakt om nødvendig kommunen eller vannverket. Kontroller at vannkranen ikke er tett. Kontroller at filteret i inntaksslangen ikke er tett. Kontroller at vanninntaksslangen ikke er bøyd eller i klem.
Produktet tømmes ikke for vann. Displayet viser ,20.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at avløpsrøret ikke er tett. Kontroller at filteret i uttaksslangen ikke er tett. Kontroller at kupéfilter system ikke er tett. Kontroller at dreneringsslangen ikke er bøyd eller i klem.
Lekkasjestoppsystemet er på. Displayet viser ,30.	<ul style="list-style-type: none"> Steng vannkranen og kontakt servicesenteret.
Produktet stopper og starter flere ganger under bruk.	<ul style="list-style-type: none"> Dette er normalt. Det gir beste vaskeresultat, og sparer energi.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Programmet varer for lenge.	<ul style="list-style-type: none"> Velg tilvalget TimeSaver for å gjøre programtiden kortere. Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen.
Tid som gjenstår i displayet øker og hopper til nesten slutten av programtiden.	<ul style="list-style-type: none"> Dette er ikke et problem. Produktet fungerer som det skal.
Liten lekkasje fra døren til produktet.	<ul style="list-style-type: none"> Produktet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). Døren til apparatet befinner seg ikke i midten av produktet. Juster den bakre foten (hvis nødvendig).
Døren til produktet er vanskelig å lukke.	<ul style="list-style-type: none"> Produktet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). Deler av serviset stikker ut av kurvene.
Risting/dunkelyder fra innsiden av produktet.	<ul style="list-style-type: none"> Serviset er ikke ordentlig ordnet i kurvene. Se brosjyren om innlasting i kurvene. Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
Produktet utløser sikringen.	<ul style="list-style-type: none"> Strømstyrken er ikke nok til å tilføre alle produktene strøm samtidig. Kontroller strømstyrken i støpselet og kapasiteten til måleren, eller slå av et annet produkt som er i bruk. Intern elektrisk feil ved produktet. Kontakt et autorisert servicesenter.



Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

Kontakt servicesenteret for alarmkoder som ikke er beskrevet i tabellen.

Slå produktet av og på etter at du har kontrollert det. Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen opptrer igjen.

12.1 Vaske- og tørkeresultatene er ikke tilfredsstillende

Feil	Mulig årsak og løsning
Dårlige vaskeresultater.	<ul style="list-style-type: none"> Se «Daglig bruk», «Råd og tips» og brosjyren om innlasting i kurvene. Bruk mer intensive vaskeprogrammer. Rengjør dysene og filteret på spylearmen. Se kapittelet «Stell og rengjøring».

Feil	Mulig årsak og løsning
Dårlige tørkeresultater.	<ul style="list-style-type: none"> Serviset har stått for lenge i et lukket produkt. Det finnes ikke noe skyllemiddel, eller doseringen av skyllemiddelet er utilstrekkelig. Still inn skyllemiddelbeholderen til et høyere nivå. Det kan hende gjenstårer av plast må tørkes med et håndkle. For best mulig tørkeytelse, aktiver dette tilvalget Xtra-Dry og still inn på AirDry. Vi anbefaler å alltid bruke skyllemiddel også i kombinasjon med multi-tabletter.
Det er hvitaktige stripere eller blålig belegg på glass og servise.	<ul style="list-style-type: none"> For mye skyllemiddel slippes ut. Juster skyllemiddelnivået til et lavere nivå. Mengden oppvaskmiddel er for stor.
Det er flekker og tørre vannflekker på glass og servise.	<ul style="list-style-type: none"> Det slippes ikke ut nok skyllemiddel. Still inn skyllemiddelnivået til et høyere nivå. Det kan være mengden skyllemiddel som er årsaken.
Serviset er vått.	<ul style="list-style-type: none"> For best mulig tørkeytelse, aktiver dette tilvalget Xtra-Dry og still inn på AirDry . Programmet har ingen tørkefas eller har en tørkefas med en lav temperatur. Skyllemiddelbeholderen er tom. Det kan være mengden skyllemiddel som er årsaken. Kvaliteten på multitablettene kan være årsaken. Prøv et annet merke eller aktiver skyllemiddelbeholderen og bruk skyllemiddel og multitabletter sammen.
Innsiden av produktet er vått.	<ul style="list-style-type: none"> Dette er ikke et problem med produktet. Det forårsakes av fuktighet i luften, som lager kondens på veggene.
Uvanlig skum under vasking.	<ul style="list-style-type: none"> Bruk oppvaskmiddelet som bare er egnet for oppvaskmaskiner. Det er en lekkasje i skyllemiddelbeholderen. Kontakt et autorisert servicesenter.
Spor av rust på bestikk.	<ul style="list-style-type: none"> Det er for mye salt i vannet som brukes til vask. Se «Vannmykneren». Bestikk av sølv og rustfritt stål ble plassert sammen. Unngå å sette ting i sølv og rustfritt stål i nærheten av hverandre.
Det er rester av oppvaskmidDEL igjen i beholderen når programmet er slutt.	<ul style="list-style-type: none"> Oppvaskmiddeltabellen ble sittende fast i beholderen og ble derfor ikke godt nok vasket bort av vannet. Vann kan ikke vaske bort oppvaskmiddelet fra beholderen. Pass på at spylearmen ikke er blokkert eller tett. Påse at tingene i kurvene ikke hindrer at lokket på oppvaskmiddelbeholderen åpnes.

Feil	Mulig årsak og løsning
Det er lukt inne i produktet.	<ul style="list-style-type: none"> Se «Innvendig rengjøring».
Kalkrester på servise, i produktet og på innsiden av døren.	<ul style="list-style-type: none"> Saltnivået er lavt, kontroller etterfyllingsindikatoren. Lokket på saltbeholderen er løst. Springvannet ditt er hardt. Se «Vannmykneren». Selv ved bruk av multifunksjonstabletter, bruk salt og still inn på regenerering av vannmykneren. Se «Vannmykneren». Hvis det fortsatt er kalk til stede, rens produktet med rensemiddel som er spesielt tilpasset dette formålet. Prøv et annet oppvaskmiddel. Kontakt produsentene av oppvaskmiddelet.
Matt, misfarget eller skår i servise.	<ul style="list-style-type: none"> Pass på at kun ting som kan vaskes i oppvaskmaskin vaskes i produktet. Legg i og tøm kurvene nøyne. Se brosjyren om innlasting i kurvene. Plasser skjøre gjenstander i den øvre kurven.



Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

13. TEKNISKE DATA

Mål	Høyde / bredde / dybde (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrisk tilkopling ¹⁾	Spanning (V)	200 - 240
	Frekvens (Hz)	50 / 60
Vanntrykk	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vanntilførsel	Kaldt vann eller varmt vann ²⁾	maks 60 °C
Kapasitet	Antall kuverter	9
Strømforbruk	Forblitt på-modus (W)	5.0
Strømforbruk	Av-modus (W)	0.10

¹⁾ Se typeskiltet for andre verdier.

²⁾ Hvis varmtvannet kommer fra alternative energikilder (for eksempel solcellepaneler, fotolelektriske paneler og vindkraft), benyttes en varmtvannstilførsel for å redusere maskinens energiforbruk.

14. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolen . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolen

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	45
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	46
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	48
4. KONTROLLPANELEN.....	49
5. PROGRAM.....	49
6. INSTÄLLNINGAR.....	51
7. FUNKTIONER.....	54
8. INNAN MASKINEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN.....	54
9. DAGLIG ANVÄNDNING.....	56
10. RÅD OCH TIPS.....	57
11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	59
12. FELSÖKNING.....	60
13. TEKNISK INFORMATION.....	64

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten. Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:
www.aeg.com/webservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registeraeg.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

Varnings-/viktig säkerhetsinformation

Allmän information och tips

Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Barn och husdjur måste hållas borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 9 -kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter

eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

- Lägg knivar och bestick med vassa kanter i bestickskorgen med spetsarna neråt eller i horisontellt läge.
- Lämna inte produktens lucka öppen utan att övervaka så att ingen faller över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra apparaten.
- Ventilationsöppningarna i grunden (om tillämpligt) får ej täppas igen av en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Kontrollera att produkten har installerats under och bredvid stadiga skåp- eller bänkstommar.

2.2 Elektrisk anslutning



VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Kontrollera att produktens märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall, kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.

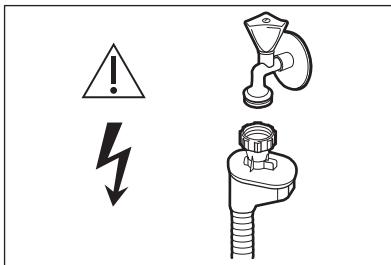
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.
- Endast för Storbritannien och Irland. Produkten har en 13 A stickkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska följande säkring användas: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Anslutning av vatten

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning av nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska

vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.

- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Tilloppsslängen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.



VARNING!

Farlig spänning.

- Om tilloppsslängen är skadad, stäng omedelbart vattenkransen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppsslängen.

2.4 Använd

- Sitt ellerstå inte på luckan när den är öppen.

- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelspaketet.
- Drick och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Det kan finnas diskmedel på tallrikarna.
- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar dörren medan ett program är igång.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på tvättmaskinen.

2.5 Avfallshantering

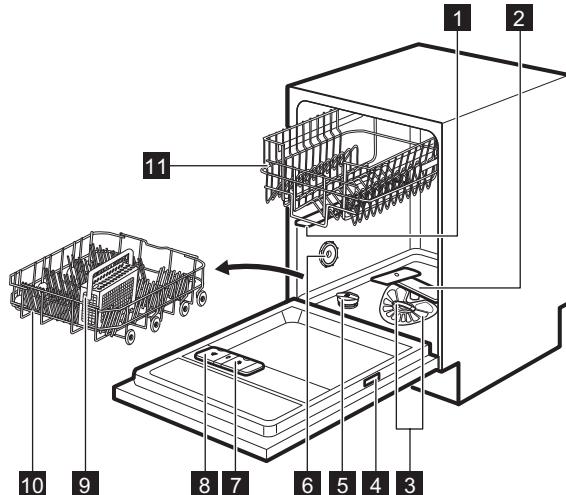


VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.

3. PRODUKTBESKRIVNING



- 1** Övre spolarm
- 2** Nedre spolarm
- 3** Filter
- 4** Typskytt
- 5** Saltbehållare
- 6** Ventilation

- 7** Spolglastfack
- 8** Diskmedelsfack
- 9** Bestickskorg
- 10** Underkorg
- 11** Överkorg

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor är en lampa som visas på golvet under produktens lucka.

- När programmet går igång tänds en röd lampa som fortsätter lysa under hela programmet.
- När programmet är klart tänds en grön lampa.
- Om produkten drabbas av ett fel blinkar den röda lampan.

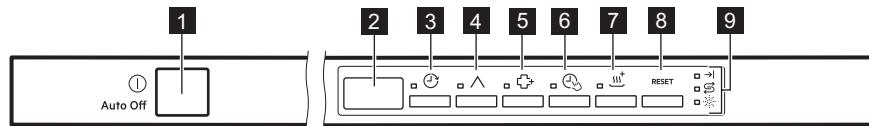


Beam-on-Floor släcks när produkten stängs av.



När AirDry är aktiverad under torkningen kan det häcka att displayen på golvet inte syns. Kontrollera kontrollpanelen för att se om programmet är klart.

4. KONTROLLPANELEN



- | | | | |
|----------|----------------------------|----------|-----------------|
| 1 | Strömbrytare | 6 | TimeSaver-knapp |
| 2 | Display | 7 | XtraDry-knapp |
| 3 | Delay -knapp | 8 | RESET-knapp |
| 4 | Program -knapp | 9 | Kontrolllampor |
| 5 | ExtraHygiene -knapp | | |

4.1 Indikatorlampor

Kontrolllam- pa	Beskrivning
→	Kontrolllampa när programmet är slut.
⠘	Kontrolllampa för spolglans. Den är alltid släckt när programmet arbetar.
⤵	Saltkontrolllampa. Den är alltid släckt när programmet arbetar.

5. PROGRAM

Program	Smutsgrad Typ av disk	Programfaser	Funktioner
P1 ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> Normalt smutsat Porslin och bestick 	<ul style="list-style-type: none"> Fördisk Disk 50 °C Sköljning Torr 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver XtraDry
P2 AUTO SENSE 2)	<ul style="list-style-type: none"> Allt Porslin, bestick, kastruller och pannor 	<ul style="list-style-type: none"> Fördisk Disk från 45 °C till 70 °C Sköljning Torr 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P3 ⠀	<ul style="list-style-type: none"> Hårt smutsat Porslin, bestick, kastruller och pannor 	<ul style="list-style-type: none"> Fördisk Disk 70 °C Sköljning Torr 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver XtraDry

Program	Smutsgrad Typ av disk	Programfaser	Funktioner
P5 	<ul style="list-style-type: none"> • Nyligen insatt • Porslin och bestick 	<ul style="list-style-type: none"> • Disk 60 °C eller 65 °C • Sköljning 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraHygiene • XtraDry
P6 SILENT ⁴⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Normalt smutsat • Porslin och bestick 	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Disk 50 °C • Sköljning • Torrt 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
P4 	<ul style="list-style-type: none"> • Normalt eller lätt smutsat • Finporslin och glas 	<ul style="list-style-type: none"> • Disk 45 °C • Sköljning • Torrt 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry

1) Med det här programmet får du mest effektiv vatten- och energiförbrukning för porslin och bestick med normal nedsmutsning. (Det här är standardprogrammet för testinstitut).

2) Produkten känner av smutsgraden och mängden föremål i korgarna. Den anpassar automatiskt temperaturen, mängden vatten, energiförbrukningen och programtiden.

3) Med detta program kan du köra en maskin med nyligen smutsad disk. Det ger goda diskresultat på kort tid.

4) Det här är det tystaste programmet. Pumpen arbetar med mycket låg hastighet för att minska oljud. På grund av den låga hastigheten är programtiden lång.

5.1 Förbrukningsvärden

Program 1)	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min.)
P1 ECO	9.9	0.700	243
P2 AUTO SENSE	6 - 12	0.5 - 1.2	40 - 150
P3 	11 - 13	1.0 - 1.2	130 - 150
P5 	8	0.6 - 0.8	30
P6 SILENT	9 - 11	0.9 - 1.1	220 - 230
P4 	10 - 12	0.8 - 0.9	60 - 80

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningssvariationer, mängden disk och tillvalsfunktioner kan ändra värdena.

5.2 Information till provanstalter

Skicka ett e-postmeddelande för all nödvändig information om prestandatest:

info.test@dishwasher-production.com

Anteckna produktnumret (PNC) som står på typskylten.

6. INSTÄLLNINGAR

6.1 Programvalsläget och användarläget

När produkten är i programvalsläget kan man ställa in ett program och öppna användarläget.

I användarläget kan följande inställningar ändras:

- Vattenavhärdarens nivå enligt vattenhårdheten.
- Aktivering och avaktivering av ljudsignalen för program klart.
- Aktiverar/avaktiverar indikatorn för spolglangsfacket tomt.
- Aktivering och avaktivering av alternativet AirDry.

Dessa inställningar sparas tills du ändrar dem igen.

Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläge när displayen visar produktnumret **P1**.

Kontrollera att produkten är i programvalsläge när du slår på produkten. Om detta inte händer kan du ställa in programvalsläget på följande sätt:

Håll in **RESET** tills produkten är i programvalsläge.

6.2 Vattenavhärdare

Vattenavhärdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhärdaren skall ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhärdarnivå, för att få bra diskresultat.

Vattenhårdhet

Tyska grader (°dH)	Franska grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vattenhårdhet
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2

Tyska grader (°dH)	Franska grader (°fH)	mmol/l	Clarke-gra- der	Vattenhårdhet
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Oavsett om du använder standarddiskmedel eller multitabletter (med eller utan salt) ska du ställa in rätt hårdhetsgrad för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

Inställning av vattenhårdhet

Produkten måste vara i programvalsläge.

1. Öppna användarläget genom att hålla in och samtidigt tills indikatorerna , , och börjar blinka och displayen är tom.
2. Tryck på .
 - Indikatorlamporna , och släcknar.
 - Indikatorlampen fortsätter att blinka.
 - På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex. = nivå 5.
3. Tryck på upprepade gånger för att ändra inställning.
4. Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

6.3 Indikatorn för spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan diskens torkas utan att det blir ränder eller fläckar.

Spolglans släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

När spolglansfacket är tomt lyser indikatorn så att du ska fylla på. Om du använder multitabletter som innehåller sköljmedel och du är nöjd med torkresultat, kan du inaktivera indikatorn

för påfyllning av sköljmedel. Vi rekommenderar dock att du alltid använder spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

Avaktivera indikatorn för spolglansfacket tomt

Produkten måste vara i programvalsläge.

1. Öppna användarläget genom att hålla in och samtidigt tills indikatorerna , , och börjar blinka och displayen är tom.
2. Tryck på .
 - Indikatorlamporna , och släcknar.
 - Indikatorlampan fortsätter att blinka.
 - På displayen visas den aktuella inställningen:
 = indikatorn för spolglansfacket tomt är aktiverad (fabriksinställning).
3. Tryck på för att ändra inställningen.
 = indikatorn för spolglansfacket tomt avaktiverat.
4. Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

6.4 Ljudsignaler

Ljudsignaler hörs när ett fel inträffar i produkten. Det går inte att inaktivera dessa ljudsignaler.

Det finns även en ljudsignal som hörs när programmet är klart. Ljudsignalen är som standard inaktiverad, men det går att aktivera den.

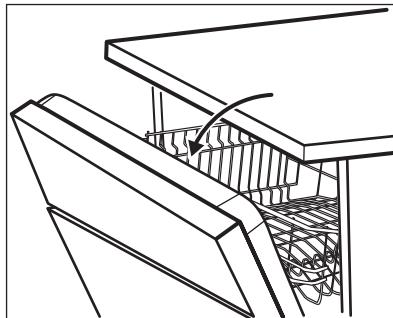
Aktivera ljudsignalen för avslutat program

Produkten måste vara i programvalsläge.

1. Öppna användarläget genom att hålla in och samtidigt tills indikatorerna , , och börjar blinka och displayen är tom.
2. Tryck på
 - Indikatorlamporna , och släcknar.
 - Indikatorlampan fortsätter att blinka.
 - På displayen visas den aktuella inställningen:
 - = Ljudsignal av.
 - = Ljudsignal på.
3. Tryck på för att ändra inställningen.
4. Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

6.5 AirDry

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning.



Under torkningsfasen öppnar en enhet luckan. Luckan hålls sedan på glänt.



FÖRSIKTIGHET!

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada produkten.

AirDry aktiveras automatiskt med alla **PLATE** program, ej inkluderat **WASH** och **WARMER** (om tillämpligt).

För att förbättra torkprestandan, se alternativet XtraDry eller aktivera AirDry.



FÖRSIKTIGHET!

Om barn kan komma åt produkten är det lämpligt att avaktivera AirDry eftersom öppning av luckan kan vara farligt.

Avaktivering av AirDry

Produkten måste vara i programvalsläge.

1. Öppna användarläget genom att hålla in och samtidigt tills indikatorerna , , och börjar blinka och displayen är tom.
2. Tryck på
 - Indikatorlamporna , och släcknar.
 - Indikatorlampan fortsätter att blinka.
 - På displayen visas den aktuella inställningen: = AirDry aktiverat.
3. Tryck på för att ändra inställningen: = AirDry avaktiverat.
4. Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

7. FUNKTIONER



Önskade funktioner måste aktiveras varje gång innan du startar ett program. Det går inte att aktivera eller inaktivera funktionen medan ett program pågår.



Alla tillvalsfunktioner är inte heller kompatibla med varandra. Om du har valt icke-kompatibla funktioner stänger produkten automatiskt av en eller flera av dem. Endast kontrolllamporna för funktionerna som fortfarande är aktiva förblir tända.

7.1 ExtraHygiene

Du får bättre hygienresultat med det här tillvalet. Under sköljfasen stannar temperaturen vid 70 °C i minst 10 minuter.

Aktivering av ExtraHygiene

Tryck på så tänds motsvarande kontrolllampa.

Om funktionen inte kan användas till programmet tänds inte tillhörande kontrolllampa eller så blinkar den snabbt i några sekunder och förblir sedan släckt. Displayen visar den uppdaterade programlängden.

7.2 XtraDry

Aktivera det här alternativet om du vill öka torkprestandan. Vid användning av det här alternativet kan programmets

varaktighet, vattenförbrukning och temperaturen på sista sköljningen påverkas.

Alternativet XtraDry är ett bestående alternativ för alla program förutom **ECO** och behöver inte väljas vid varje cykel.

I andra program är inställningen XtraDry permanent och används automatiskt i nästkommande program. Denna konfiguration kan ändras när som helst.

Aktivering av XtraDry-alternativet avaktiverar TimeSaver och vice versa.

Aktivering av XtraDry

Tryck på . Kontrollpannan tänds.

7.3 TimeSaver

Denna funktion ökar trycket och vattnets temperatur. Disk- och torkfaserna är kortare.

Den totala programlängden minskas med ca 50 %.

Tvättresultatet är samma som vid normal programlängd. Torkresultatet kan minska.

Aktivering av TimeSaver

Tryck på . Motsvarande kontrolllampa tänds.

Om funktionen inte kan användas till programmet tänds inte tillhörande kontrolllampa eller så blinkar den snabbt i några sekunder och förblir sedan släckt. Displayen visar den uppdaterade programlängden.

8. INNAN MASKINEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN

1. Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhärdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhärdarens nivå.
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta ett program för att avlägsna alla bearbetningsrester som fortfarande kan finnas kvar i produkten. Använd inte diskmedel och fyll inte korgarna.

När du startar ett program kan det ta upp till 5 minuter för produkten att ladda hartset i vattenavhärdaren. Det ser ut som att produkten inte fungerar. Diskfaser startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas med jämnå mellanrum.

8.1 Saltbehållaren



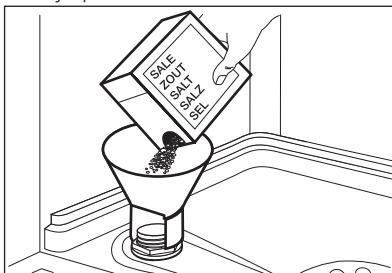
FÖRSIKTIGHET!

Använd bara salt som är speciellt avsett för diskmaskiner.

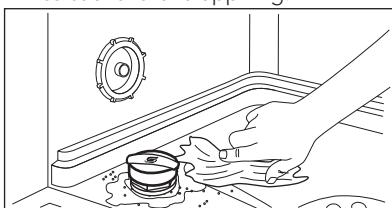
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhärdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

Fylla salt i saltbehållaren

1. Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs och ta bort det.
2. Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll på disksalt i saltbehållaren.



4. Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.



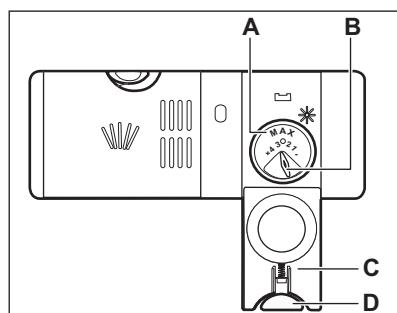
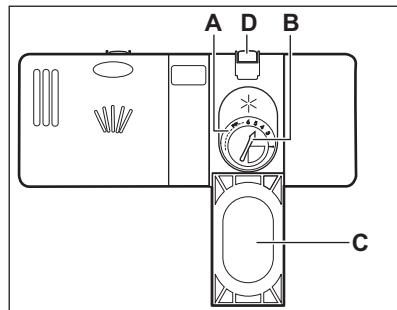
5. Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.



FÖRSIKTIGHET!

Vatten och avhärdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. När du har fyllt på saltbehållaren ska du starta ett program genast för att förhindra rost.

8.2 Fylla på spolglansfacket



FÖRSIKTIGHET!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärren (**D**) för att öppna locket (**C**).
2. Häll spolglans i spolglansfacket (**A**) tills vätskan når fyllningsnivå 'max'.
3. Torka upp eventuellt utspilld spolglans med en absorberande trasa så att det inte bildas för mycket skum.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.

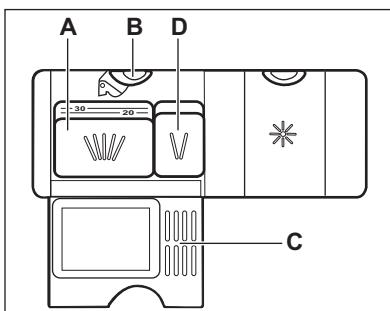
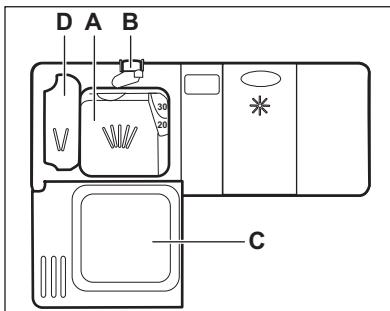


Du kan vrida väljaren för den utsläppta mängden (**B**) mellan läge 1 (minsta mängd) och läge 4 eller 6 (största mängd).

9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten.
Kontrollera att produkten är i programvalsläge.
 - Om saltbehållarens kontrollampa är på, fyll på saltbehållaren.
 - Om kontrollampen för spolglans lyser, fyll på spolglansfacket.
3. Ladda korgarna.
4. Tillsätt diskmedlet.
5. Ställ in och starta rätt program för typen av disk och smutsgrad.

9.1 Använda diskmedel



1. Tryck in spärren (**B**) för att öppna locket (**C**).
2. Placera diskmedlet, pulver eller tabletter, i facket märkt (**A**).

3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, lägg en liten mängd diskmedel i diskmedelfacket (**D**).
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.

9.2 Ställa in och starta ett program

Funktionen Auto Off

Funktionen sänker energiförbrukningen genom att automatiskt inaktivera produkten när den inte är igång.

Funktionen sätter igång:

- 5 minuter efter att programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

Starta ett program

1. Låt luckan stå på glänt.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge.
3. Tryck flera gånger på tills displayen visar det programnummer du vill starta. Programnumret visas på displayen i ca tre sekunder och sedan visas programlängden.
4. Välj tillvalsfunctioner.
5. Stäng luckan för att starta programmet.

Starta ett program med födröjd start

1. Ställ in program.
2. Tryck på upprepade gånger tills displayen visar tidsfödröjningen du vill ställa in (från 1 till 24 timmar).
Kontrollampen för födröjd start tänds.
3. Stäng luckan till produkten för att starta nedräkningen.

Medan en nedräkning pågår kan man öka fördröjningstiden, men inte ändra programvalet och funktionerna.
När nedräkningen löper ut startar programmet.

Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.



Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att AirDry automatiskt har öppnat den, eftersom det kan skada maskinen. Om luckan, efter ytterligare 3 minuter stängs, avslutas pågående program.

Håll in **RESET** tills produkten är i programvalsläge.

Avbryta programmet

Håll in **RESET** tills produkten är i programvalsläge. Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

Program klart

När programmet är klart visar displayen 0:00 och kontrollampen för färdigt program lyser.

Alla knappar är inaktiva utom strömbrytaren.

- Tryck på strömbrytaren eller vänta tills Auto Off-funktionen automatiskt aktiverar produkten. Om du öppnar luckan innan Auto Off aktiverats stängs produkten av automatiskt.
- Stäng vattenkranen.

Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

När du avbryter en fördröjd start måste du ställa in programmet och funktionerna igen.

10. RÅD OCH TIPS

10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Ta bort större matrester från tallrikarna och kasta dem i avfallsspåsen.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Välj heller fördiskprogrammet (om tillgänglig) vid behov eller ett program med fördisksfas.
- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.

- Vid fyllning av produkten måste du se till att tallrikarna nås helt av vattnet som släpps från spolarmens munstycken. Se till att föremål inte vidrör eller täcker över varandra.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglast och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "3 i 1", "4 i 1", "All i 1"). Följ anvisningarna som står på förpackningen.
- Välj program för typen av disk och smutsgrad. Med ECO-programmet får du den effektivaste användningen av

vatten och energikonsumtion för normalt smutsad porslin och bestick.

10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Minst en gång i månaden ska du låta maskinen gå med särskilt avsett maskinrengöringsmedel.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd inte mer än korrekt mängd diskmedel. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.

10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och sköljmedel ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhärdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.
4. När programmet är klart, ställ in avhärdarens efter vattenhärdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.
6. Aktivering av indikatorn för spolglansfacket tomt.

10.4 Ladda korgarna

- Använd bara produkten för att diska föremål som är diskmaskinsäkra.

- Ställ inte föremål av trä, horn, aluminium, tenn eller koppar i produkten.
- Placera inte föremål i produkten som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort alla matrester från diskens.
- Blötlägg inbrända matrester på diskens.
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att bestick och diskgodset inte fastnar i varandra. Blanda skedar med andra sorters bestick.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg små föremål i bestickkorgen.
- Lägg lätt föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte rör sig.
- Kontrollera att spolarmen kan röra sig fritt innan ett program startas.

10.5 Innan ett program startas

Kontrollera att:

- Filten är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns disksalt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Diskgodset är rätt placerat i korgarna.
- Programmet är lämpligt för diskgodset och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

10.6 Plocka ut diskens ur korgarna

1. Låt diskens kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgodset från den nedre korgen, sedan från den övre.



I slutet av programmet kan det finnas vatten kvar på sidorna och luckan på produkten.

11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!

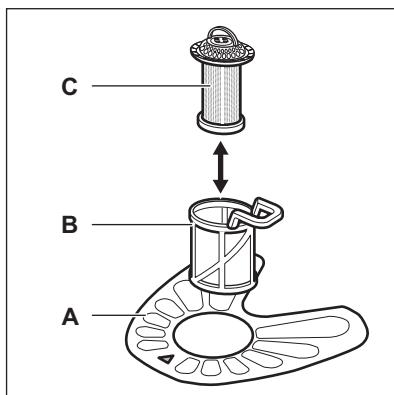
Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



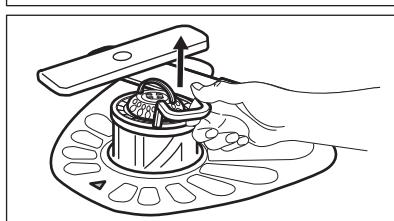
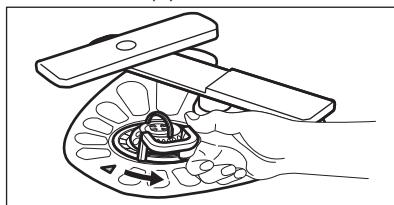
Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

11.1 Rengöra filtren

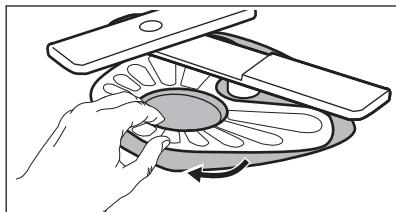
Filtersystemet består av tre delar.



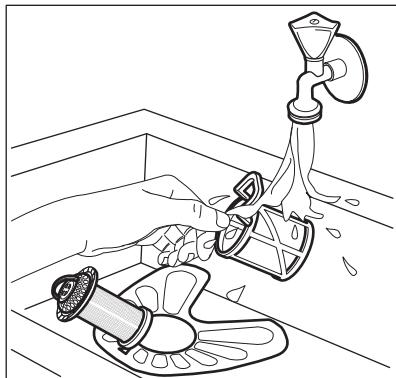
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



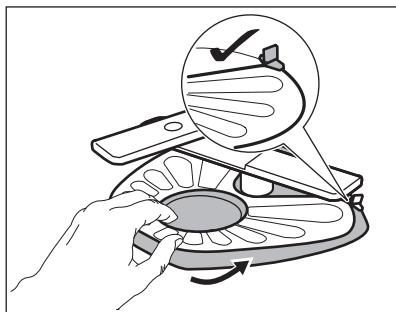
2. Ta ut filtret (C) ur filter (B).
3. Ta ut det platta filtret (A).



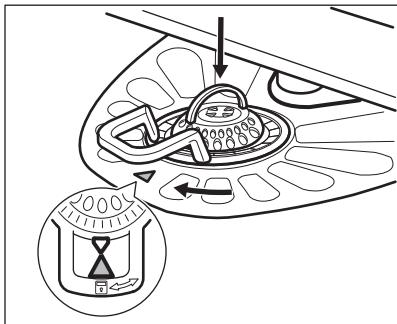
4. Diska filtren.



5. Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på bottenskålen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna.



7. Sätt ihop filtren (B) och (C).
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses på plats.



FÖRSIKTIGHET!

En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten.

11.2 Rengöring av spolarmar

Ta inte bort spolarmarna. Om hålen i spolarmarna blir igensatta, ta bort smuts med ett vasst föremål.

11.3 Utvändig rengöring

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.

12. FELSÖKNING

Om produkten inte startar eller stannar under diskning. Innan du kontaktar auktoriserad service, kontrollera om du kan lösa problemet på egen hand med hjälp av informationen i tabellen.



VARNING!

Reparationer som inte är riktigt gjorda kan resultera i allvarlig risk för säkerheten för användaren. Alla reparationer ska utföras av kvalificerad personal.

- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

11.4 Invändig rengöring

- Rengör produkten noga, samt luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.
- Om du använder programmen med kort varaktighet ofta kan dessa lämna fettrester och kalkavlagringar i produkten. För att förhindra detta rekommenderar vi att man kör ett program med lång varaktighet minst två gånger i månaden.
- För att bevara livslängden på din maskin rekommenderar vi att du varje månad använder en särskild rengöringsprodukt för diskmaskiner. Följ instruktionerna noga på förpackningen.

Vid vissa fel visas en larmkod på displayen.

Majoriteten av problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Du kan inte sätta på produkten.	<ul style="list-style-type: none"> Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Programmet startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> Se till att luckan är stängd. Om födröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. Produkten har startat laddningsproceduren av hartset i vattenavhärdaren. Procedurens varaktighet är ca 5 minuter.
Produkten fylls inte med vatten. Displayen visar 10 .	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att vattenkranen är öppen. Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information. Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt. Kontrollera att filtret i tilloppsslansen inte är igensatt. Kontrollera att tilloppsslansen inte är böjd eller snodd.
Maskinen tömmer inte ut vattnet. Displayen visar 20 .	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att vattenlåset inte är igensatt. Kontrollera att filtret i utloppsslansen inte är igensatt. Kontrollera att inre filtersystemet inte är igensatt. Kontrollera att tömningsslangen inte är böjd eller snodd.
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar 30 .	<ul style="list-style-type: none"> Stäng vattenkranen och kontakta auktoriserad service.
Maskinen stannar och startar om flera gånger under en diskning.	<ul style="list-style-type: none"> Det är helt normalt. Det ger optimalt rengöringsresultat och energibesparningar.
Programmet varar för länge.	<ul style="list-style-type: none"> Välj alternativet TimeSaver för att korta programtiden. Om födröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.
Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden.	<ul style="list-style-type: none"> Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska.
Det läcker lite från maskinens lucka.	<ul style="list-style-type: none"> Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). Maskinens lucka är inte centrerad. Justera den bakre foten (om tillämpligt).
Luckan är svår att stänga.	<ul style="list-style-type: none"> Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Apparaten löser ut brytaren.	<ul style="list-style-type: none"> Strömkoden är otillräcklig för att kunna ha alla apparater i bruk. Kontrollera uttagets strömkraft och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av de apparater som används. Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.



Se "**Före första användning**", "**Daglig användning**" eller "**Tips**" för andra möjliga orsaker.

När du har kontrollerat produkten, stäng av och sätt på produkten. Kontakta

auktorisering om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivits i tabellen, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

12.1 Diskresultat och torkning är inte tillfredsställande

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Dåligt diskresultat.	<ul style="list-style-type: none"> Se "Daglig användning", "Tips" och broschyren om hur man laddar korgarna. Använd ett intensivare diskprogram. Rengör spolarmunstyckena och filter. Se kapitlet "Underhåll och rengöring".
Maskinen torkar disken dåligt.	<ul style="list-style-type: none"> Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Ställ in mängden spolglans som släpps ut till en högre nivå. Plastartiklar kan behöva handtorkas. För bästa torkresultat, aktivera alternativet XtraDry och ställ in AirDry. Vi rekommenderar att alltid använda spolglans, även i kombination med multitabletter.
Det finns vitaktiga streck och fläckar, eller blåaktiga beläggningar på glas och diskgodset.	<ul style="list-style-type: none"> Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in nivån på spolglansen till en lägre nivå. För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Ställ in nivån på spolglansen till en högre nivå. Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak.

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Disken är blöt.	<ul style="list-style-type: none"> För bästa torkresultat, aktivera alternativet XtraDry och ställ in AirDry. Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur. Spolglansfacket är tomt. Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak. Kvaliteten på multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.
Insidan på maskinen är blöt.	<ul style="list-style-type: none"> Detta är inget fel, det orsakas av fuktigheten i luften som kondenserar på väggarna.
Ovanligt skum under diskning.	<ul style="list-style-type: none"> Använd bara maskindiskmedel. Det läcker från spolglansfacket. Kontakta en auktoriseraad serviceverkstad.
Det finns rost på besticken.	<ul style="list-style-type: none"> Det finns för mycket salt i vattnet under diskningen. Se avsnittet "Vattenavhärdare". Silverbestick och bestick av rostfritt stål placerades till-sammans. Undvik att sätta bestick av silver och rostfritt stål nära varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	<ul style="list-style-type: none"> Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort med vatten. Vatten kan inte skölja bort diskmedel från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tillräpt. Se till att disken i korgarna inte hindrar locket på diskmedelsfacket från att kunna öppnas.
Lukter inifrån maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> Se "Intern rengöring".
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	<ul style="list-style-type: none"> Saltnivå är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. Saltbehållarens lock är löst. Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhärdare". Även om du använder multifunktionstabletter ska du använda salt och ställa in vattenavhärdaren. Se avsnittet "Vattenavhärdare". Om det fortfarande finns kalkavlagringar ska maskinen rengöras med särskilda medel som är avsedda för detta ändamål. Testa ett annat diskmedel. Kontakta diskmedelstillverkaren.
Tråkigt, missfärgat eller naggat porslin.	<ul style="list-style-type: none"> Se till att endast diskmaskinssäkra produkter diskas i maskinen. Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. Lägg lätta föremål i den övre korgen.



Se "Före första användning", "Daglig användning" eller "Tips" för andra möjliga orsaker.

13. TEKNISK INFORMATION

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrisk anslutning ¹⁾	Spänning (V)	200 - 240
	Frekvens (Hz)	50 / 60
Vattentryck	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vattentillförsel	Kallt eller varmt vatten ²⁾	max 60 °C
Kapacitet	Kuvert	9
Strömförbrukning	Kvar på-läge (W)	5.0
Strömförbrukning	Av-läge (W)	0.10

¹⁾ Se märkskylen för andra värden.

²⁾ Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler eller vindkraft) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



156913590-A-052017

CE

AEG